

TRIMBLES LEVERANCEVILKÅR

Version 4.0 (sidst opdateret 13. august 2026)

Disse Leverancevilkår fra Trimble ("**Leverancevilkår**"), de medfølgende bilag og eventuelle Ordre, Arbejdsbeskrivelser (SOW'er), Supplerende Vilkår og/eller Supportvilkår (samlet kaldet "**Aftalen**") indgås mellem Trimble og Kunden (som defineret nedenfor). Hvis Kunden er en virksomhed, en offentlig organisation eller en anden juridisk enhed, erklærer og indestår den person, der accepterer Aftalen, for, at vedkommende har ret, beføjelse og myndighed til at acceptere Aftalen på Kundens vegne og til at binde Kunden i henhold til Aftalen.

AFTALEN KAN ACCEPTERES AF KUNDEN VED AT UNDERSKRIVE ELLER ACCEPTERE EN ORDRE ELLER ANDEN DOKUMENTATION, DER HENVISERER TIL AFTALEN, VED AT ANGIVE ACCEPT AF AFTALEN VIA ET KLIK ELLER ANDEN LIGNENDE TRANSAKTION, ELLER VED AT INSTALLERE, FÅ ADGANG TIL ELLER BRUGE EN LEVERANCE, DER ER UNDERLAGT AFTALEN. VED ACCEPT ACCEPTERER KUNDEN AT VÆRE JURIDISK BUNDET AF AFTALENS VILKÅR. HVIS KUNDEN IKKE ACCEPTERER AFTALEN, MÅ KUNDEN IKKE INSTALLERE, FÅ ADGANG TIL ELLER BRUGE LEVERANCEN.

Konflikter eller uoverensstemmelser løses i følgende rækkefølge: (1) Ordre, (2) Supplerende Vilkår, (3) disse Leverancevilkår, (4) Arbejdsbeskrivelse (hvis relevant) og (5) Supportvilkår. Disse Leverancevilkår og eventuelle gældende Supplerende Vilkår gælder for Kundens Ordre og eventuelle fornyelser heraf, medmindre der ved fornyelsen aftalens vilkår, som træder i stedet herfor. Hvis Kunden har underskrevet en separat Aftale med Trimble, der udtrykkeligt regulerer brugen af Leverancen, skal vilkårene i den separate Aftale erstatte denne Aftale, og denne Aftale gælder ikke for den pågældende Leverance. Selvom Kunden kan udstede en købsordre eller lignende dokument til administrative formål, vil ingen bestemmelser heri eller andre lignende forretningsformer gælde for, ændre, erstatte eller på anden måde ændre Aftalens vilkår, og disse bestemmelser vil ikke være gyldige eller have virkning.

Dette afsnit gælder kun for køb fra en Forhandler. Hvis Kunden (1) har bestilt Leverancen gennem en Forhandler, (2) ikke har accepteret at være bundet af Aftalen ved bestilling af Leverancen fra Forhandleren og (3) ikke accepterer Aftalen, kan Kunden returnere Leverancen til Forhandleren og få fuld refusion, forudsat at Kunden (a) ikke har installeret, tilgået eller brugt Leverancen og (b) returnerer Leverancen inden for 14 dage efter den oprindelige transaktion med Forhandleren. Ellers er Kundens brug af Leverancen underlagt vilkårene i Aftalen som ændret i afsnit 9.3 (Køb fra Forhandler) nedenfor.

1. Definitioner.

1.1. "**Koncernselskab**" betyder en enhed, der direkte eller indirekte ejer eller kontrollerer, ejes eller kontrolleres af eller er under fælles ejerskab eller kontrol med en part, hvor "kontrol" betyder beføjelsen til at styre en enheds ledelse eller anliggender, og "ejerskab" betyder direkte eller indirekte ejerskab af mere end halvtreds procent (50%) af en enheds udestående stemmerettigheder eller andre tilsvarende stemmerettigheder.

1.2. "**AI-service**" betyder en tjeneste, funktion eller kapacitet, der anvender kunstig intelligens, maskinlæringsmodeller eller andre kognitive teknologier, som Trimble stiller til rådighed, til at behandle Kundedata og autonomt eller semi-autonomt at generere output eller handlinger.

1.3. "**Anonymiserede Data**" betyder alle data, der er indsamlet i forbindelse med Leverancen (herunder Kundedata), som er blevet samlet og/eller anonymiseret på en sådan måde, at hverken Kunden eller Kundens Autoriserede Brugere eller andre personer kan identificeres ud fra dataene, når de deles uden for Trimble eller Trimbles Koncernselskaber.

1.4. "**API-værktøjer**" betyder det sæt af definitioner af underprogrammer og protokoller, der leveres af Trimble til opbygning af forbindelse mellem Leverancen og tredjepartssystemer. ("**API**"), Softwareudviklingsværktøjer og -sæt, der muliggør berigelse af applikationer med avancerede funktionaliteter, og relaterede materialer og værktøjer (f.eks. eksempelkode), samt eventuelle forbedringer eller ændringer, som Trimble til enhver tid vælger at foretage i API-værktøjerne, når og hvis det er muligt.

1.5. "**Autoriseret Bruger**" betyder alle medarbejdere hos Kunden og, medmindre Trimble forbyder det i Ordren, Dokumentation eller eventuelle Supplerende Vilkår, personer, der er entreprenører, konsulenter eller kunder hos Kundens Koncernselskaber, som er blevet bemyndiget af Kunden til at få adgang til og bruge Leverancen på Kundens vegne i overensstemmelse med Aftalen, herunder, men ikke begrænset til, afsnit 7.5 (tredjepartsadgang) og afsnit 15 (fortrolighed), herunder de personer, der er bemyndiget af Kunden til at få adgang til og bruge Leverancen samtidigt på et givet tidspunkt i det omfang, det udtrykkeligt er angivet i en Ordre ("**Samtidig Bruger**") og de personer, som Kunden har udpeget ved navn eller anden identifikator til at få adgang til og bruge Leverancen ("**Navngiven Bruger**") på Kundens vegne.

1.6. "**Fortrolige Oplysninger**" betyder oplysninger, der videregives til den modtagende part i henhold til Aftalen, som af den videregivende part er betegnet som fortrolige eller beskyttede, eller som med rimelighed bør forstås som fortrolige eller beskyttede på grund af deres karakter og omstændighederne ved deres videregivelse. Trimbles Fortrolige Oplysninger omfatter, uden begrænsning, Aftalens vilkår og eventuelle tekniske oplysninger eller oplysninger om Leverancens ydeevne, herunder Dokumentationen.

- 1.7. **“Korrektionstjenester”** betyder abonnementsbaserede tjenester, der leverer observations- og differentialkorrektionsdata fra det globale navigationssatellitssystem (GNSS) i realtid.
- 1.8. **“Kunde”** er den enhed eller person, der har downloadet, skaffet sig adgang til og ellers anskaffet Leverancen.
- 1.9. **“Kundedata”** betyder alle oplysninger, dokumenter, materialer eller andre data af enhver art, som er inputtet af eller på vegne af Kunden i Leverancen, eller som er skabt eller genereret af Kunden via Kundens brug af Leverancen, herunder alt originalt indhold eller output, der er genereret via Kundens brug af en AI-tjeneste, men ekskl. Leveranceindhold (som defineret i afsnit 7.1 nedenfor) i dette indhold. Kundedata ekskluderer Brugsdata og Anonymiseret Data.
- 1.10. **“Tvist(er)”** betyder Tvister, krav eller strid, der udspringer af eller er relateret til Aftalen.
- 1.11. **“Dokumentation”** betyder Trimbles gældende retningslinjer for brug, standard teknisk Dokumentation, Supportvilkår, politikker for acceptabel brug eller andre politikker, der stilles til rådighed af Trimble.
- 1.12. **“Firmware”** betyder Software, der er indlejret i en Hardwareenhed, der leveres af Trimble og lagres i ikke-flygtig hukommelse og omfatter ikke Licenseret Software.
- 1.13. **“Hardware”** betyder alle Hardwareenheder, som Trimble leverer, udlåner eller sælger til Kunden, som Leverancen anvendes til, og/eller hvorpå Firmware er installeret.
- 1.14. **“Højrisikoaktiviteter”** betyder missionskritiske, farlige eller andre aktiviteter, der udløser objektivt ansvar, og hvor brug eller svigt af Leverancen kan føre til død, personskade eller fysisk eller miljømæssig skade. Eksempler på Højrisikoaktiviteter omfatter, men er ikke begrænset til: fly, transportmidler til menneskelig massetransport, nukleare eller kemiske anlæg, livsunderstøttende systemer, implanterbart medicinsk udstyr, motorkøretøjer, autonome køretøjer, flyvekontrol, redningstjenester eller våbensystemer. Højrisikoaktiviteter omfatter ikke brug af Leverancen til administrative formål, til at lagre konfigurationsdata, tekniske og/eller konfigurationsværktøjer eller andre ikke-kontrolapplikationer, hvis svigt ikke ville resultere i død, personskade eller fysisk eller miljømæssig skade.
- 1.15. **“Immaterielle Rettigheder”** betyder alle rettigheder, adkomst og interesser vedrørende alle forretningshemmeligheder, patenter, ophavsrettigheder, servicemærker, varemærker, knowhow, handelsnavne, rettigheder til vareudformning og emballage, ideelle rettigheder, rettigheder til privatlivets fred, offentliggørelse, databaserettigheder og lignende rettigheder af enhver art, herunder ansøgninger, fortsættelser eller andre registreringer med hensyn til ovenstående, i henhold til Love eller bestemmelser fra udenlandsk eller indenlandsk statslig, regulerende eller retslig myndighed, og retten til at sagsøge, forlige og frigive tidligere, nuværende og fremtidig krænkelse af ovenstående.
- 1.16. **“Lov(e)”** betyder alle gældende lokale, statslige/provinsielle, føderale og internationale Love, regler, bestemmelser, direktiver, forordninger og konventioner, herunder, men ikke begrænset til, dem, der vedrører databeskyttelse og dataoverførsel, international kommunikation og eksport af tekniske eller persondata.
- 1.17. **“Nøgler”** betyder elektroniske adgangskoder, berettigelser, autorisationskoder eller andre aktiveringsmekanismer for et Abonnement, der validerer Abonnementet som aktivt og/eller aktiverer eller autoriserer brugen af Leverancen.
- 1.18. **“Licenseret Software”** betyder objektkodeformen for installerbar Software, som er licenseret til Kunden af Trimble i henhold til Aftalen til implementering på stedet eller på en enhed, samt (a) al Dokumentation, (b) eventuelle opgraderinger, opdateringer, nye funktioner og funktionalitetsforbedringer samt udgivelser leveret via Support, og (c) API-værktøjer. Licenseret Software ekskluderer Firmware.
- 1.19. **“Ordre”** betyder en Ordreformular, et tilbud, et forslag, en salgsaftale, en berettigelsesbekræftelse eller online Ordrebekræftelse, der er udstedt af Trimble.
- 1.20. **“Leverance”** betyder al Software, Support, Tjenester eller AI-tjeneste eller KorrektionsTjenester.
- 1.21. **“Forbudte Data”** betyder alle (a) patient-, medicinske eller andre beskyttede sundhedsoplysninger, der er reguleret af Health Insurance Portability and Accountability Act (med efterfølgende ændringer og tilføjelser) (“**HIPAA**”); (b) kredit-, debet- eller andre betalingskortdata, der er underlagt Payment Card Industry Data Security Standards (PCI DSS); (c) oplysninger, der er underlagt regulering eller beskyttelse i henhold til Children’s Online Privacy Protection Act eller Gramm-Leach Bliley Act; (d) data, der er reguleret af Love om sikkerheden af kritisk infrastruktur, medmindre Dokumentationen udtrykkeligt specificerer, at en Leverance kan bruges til disse data eller (e) andre oplysninger, der er reguleret i henhold til Lovgivningen og ikke er nødvendige for brugen af Leverance til det tilsigtede formål.
- 1.22. **“Leveringsdato”** betyder den dato, hvor Trimble først giver adgang til Leverancen. For en pakke bestående af flere Leverancer vil Leveringsdatoen være den dato, hvor hele pakken er fuldt ud tilvejebragt.
- 1.23. **“Forhandler”** betyder en autoriseret Forhandler, distributør eller videreforhandler af Trimble.
- 1.24. **“Tjenester”** betyder alle Tjenester, der er beskrevet i Ordren eller en Arbejdsbeskrivelse, herunder, uden begrænsning, kursus, aktivering, implementering, konfiguration, rådgivning eller levering af indhold, og underlagt vilkårene i bilag C.
- 1.25. **“Software”** betyder Licenseret Software og/eller SaaS.

- 1.26. **“SaaS”** betyder en cloudtjeneste, som Kunden køber et Abonnement til fra Trimble i henhold til Aftalen, samt al Dokumentation, eventuelle opgraderinger, opdateringer, nye funktioner og funktionalitetsforbedringer, API-værktøjer.
- 1.27. **“Arbejdsbeskrivelse”** betyder en Arbejdsbeskrivelse eller lignende Aftale, der regulerer levering af Tjenester.
- 1.28. **“Abonnement”** betyder adgang til en Leverance, indhold, data og/eller oplysninger i Abonnementsperioden (defineret nedenfor).
- 1.29. **“Supplerende Vilkår”** betyder gældende vilkår på <https://www.trimble.com/en/legal/offering-terms> eller en efterfølgende URL og eventuelle yderligere Trimble-vilkår, der henvises til i Aftalen eller i en Ordre eller Arbejdsbeskrivelse.
- 1.30. **“Support”** betyder Support og vedligeholdelse af Software, som kan være yderligere beskrevet i de gældende Supportvilkår, Supplerende Vilkår, Dokumentation eller på anden måde som angivet skriftligt af Trimble.
- 1.31. **“Supportvilkår”** betyder de vilkår, der er beskrevet i de gældende Supplerende Vilkår eller den Dokumentation, der gælder for Trimbles levering af Support.
- 1.32. **“Trimble”** betyder (i) for køb direkte fra Trimble: (A) Trimble Inc. eller Trimble Inc.’s Koncernselskab, som identificeres i Ordren eller Arbejdsbeskrivelsen eller (B) hvis disse ikke er specificeret, den Trimble-enhed, der identificeres i bilag A baseret på Kundens placering, og (ii) for køb foretaget gennem en Forhandler i USA betyder “Trimble” Trimble Inc., og for køb foretaget gennem en Forhandler uden for USA betyder “Trimble” Trimble Europe B.V.
- 1.33. **“Trimble IP”** betyder Leverancen, Dokumentationen og alt skriftligt og elektronisk materiale, Fortrolige Oplysninger, Dokumentation, kode, teknologi, systemer, infrastruktur, udstyr og forretningshemmeligheder, der er udviklet, leveret eller brugt af Trimble eller Trimbles underleverandører til at producere og levere Leverancen med alle Immaterielle Rettigheder deri, samt med alle modifikationer, forbedringer, ændringer heraf eller afledte værker deraf, herunder, men ikke begrænset til: (a) proprietær elektronisk arkitektur og andre ikke-bogstavelige elementer i Leverancen, der er udviklet af Trimble, (b) funktionelle og tekniske specifikationer og andre tekniske oplysninger, uddannelses-, reference- eller serviceoplysninger, Dokumentation og manualer samt opdateringer hertil, (c) API-værktøjer, tilpassede applikationer og computerprogrammer, (d) processer, metoder, algoritmer, ideer og anden “knowhow”, (e) data og oplysninger leveret eller fremskaffet af Trimble, (f) Leverancen, som Kunden har ret til at bruge via et Abonnement, (g) output genereret af generative AI-funktioner og funktionalitet i Leverancen i det omfang, det er baseret på andre Trimble IP’er, og (h) netværksudstyr og -arkitektur.
- 1.34. **“Brugsdata”** betyder Trimbles tekniske logs, data og læringer om Kundens brug af Leverancen samt Hardware. Brugsdata ekskluderer Kundedata.
- 1.35. **“Brugsbegrænsninger”** betyder Kundens autoriserede anvendelsesområde for Leverancen som angivet i Ordren, de Supplerende Vilkår eller Dokumentationen, hvilket kan omfatte typen af Autoriseret Bruger (f.eks. Navngiven Bruger eller Samtidig Bruger), brugerlicens, kopi, instans, datalagring, CPU, computer, anvendelsesområde, placering, aktiv, projekt, kapitalbudget, driftsbudget, automatisering, prisbegrænsning eller andre begrænsninger.
- ## 2. Leverancer.
- 2.1. Abonnementer. Kunden må kun tilgå og bruge et Abonnement i Abonnementsperioden til interne forretningsformål i overensstemmelse med Dokumentationen, Brugsbegrænsningerne og Aftalen.
- 2.2. Licenseret Software. Trimble giver hermed Kunden en ikke-overdragelig, ikke-underlicenserbar, ikke-eksklusiv licens, i løbet af den periode, der er angivet i Ordren, til kun at installere, kopiere og bruge den licenserede Software på systemer eller enheder, der er under Kundens kontrol til sine interne forretningsformål i overensstemmelse med Dokumentationen, Brugsbegrænsningerne og Aftalen. Licenseret Software er licenseret og ikke solgt. Licenseret Software, der implementeres gennem hostingtjenester leveret af Trimble, er underlagt de vilkår, der gælder for Licenseret Software.
- 2.3. Autoriserede Brugere. Kun Autoriserede Brugere må tilgå eller bruge Leverancen. Bruger-id’er gives til individuelle, navngivne personer og hver enkelt Autoriseret Bruger skal holde loginoplysninger fortrolige og må ikke dele dem med andre. Kunden er ansvarlig for sine Autoriserede Bruges overholdelse af Aftalen og de handlinger, der foretages via deres konti. Hvis en Autoriseret Bruger ikke længere er autoriseret til at bruge Leverancen på Kundens vegne, skal Kunden straks deaktivere den Autoriserede Brusers adgang. Medmindre det udtrykkeligt er tilladt i Ordren, de Supplerende Vilkår eller Dokumentationen, må Kunden ikke overføre status som Autoriseret Bruger fra en person til en anden. Kunden skal straks underrette Trimble, hvis Kunden bliver opmærksom på, at en Autoriseret Brusers loginoplysninger er blevet kompromitteret.
- 2.4. Anvendelsesbegrænsninger. Kunden må ikke og må ikke tillade eller hjælpe andre med at: (a) give adgang til, distribuere, sælge eller sublicensere Leverancen til tredjepart, (b) bruge Leverancen til at levere en hostet eller administreret tjeneste til tredjepart (f.eks. som et servicebureau), (c) bruge Leverancen til at udvikle et lignende eller konkurrerende produkt eller en tjeneste, (d) foretage reverse engineering, dekompile, disassemblere eller forsøge at få adgang til kildekoden eller ikke-offentlige API-værktøjer til elementer af Leverancen, undtagen i det omfang det udtrykkeligt er tilladt ved Lov (og da kun efter forudgående skriftlig meddelelse til Trimble), (e) ændre eller oprette afledte værker af Leverancen eller kopiere elementer af Leverancen (undtagen i forbindelse med kopiering af Licenseret Software udelukkende i det omfang, det er tilladt i henhold til Aftalen), (f) fjerne eller skjule eventuelle ejendomsretsmeddelelser i Leverancen, (g) offentliggøre benchmarks eller

præstationsoplysninger om Leverancen, undtagen i det omfang det udtrykkeligt er tilladt ved Lov, (h) forstyrre Leverancens drift eller andres brug af det, omgå dets adgangsbegrænsninger eller, uden forudgående skriftlig tilladelse fra Trimble, udføre sikkerheds- eller sårbarhedstest på Leverancen, (i) overføre virus eller andet skadeligt materiale til Leverancen, (j) indsende oplysninger til Leverancen, der er upassende, ærekrænkende, obscène eller ulovlige, eller bruge Leverancen til at bagvaske, chikanere, forfølge, true eller på anden måde krænke andres rettigheder, (k) bruge Leverancen til at reklamere for, tilbyde at sælge eller købe varer eller på anden måde til forretningsmæssige reklameformål, medmindre det er en tilsigtet anvendelse af Leverancen som angivet i Dokumentationen, (l) for Licenseret Software, medmindre det udtrykkeligt er tilladt i Ordren, de Supplerende Vilkår eller Dokumentationen, bruge eller hoste Licenseret Software i et virtuelt servermiljø, eller (m) for Korrektionstjenester, genudsende Korrektionstjenesterne eller overføre det gældende Abonnement på Korrektionstjenester til en anden enhed uden forudgående skriftlig tilladelse fra Trimble.

2.5. API-værktøjer. Leverancen omfatter muligvis en eller flere API-værktøjer, der giver Kunden mulighed for at udvikle applikationer, kode eller Tjenester, der kommunikerer med Leverancen (samlet kaldet "**Kundeapplikationer**"). Eventuelle API'er kan stilles til rådighed på anmodning. Kunden kan bruge API-værktøjerne til at udvikle Kundeapplikationer, der fungerer sammen med Leverancen, til Kundens interne forretningsformål. Brug af API-værktøjer kan være underlagt yderligere vilkår. Trimble kan til enhver tid forbedre eller ændre API-værktøjer, når og hvis det er muligt, og Trimble er ikke ansvarlig for kompatibiliteten af eventuelle ændringer med Kundens applikationer. Hvis brugen af API-værktøjer er godkendt, påtager Kunden sig al risiko og ansvar vedrørende udvikling eller brug af Kundeapplikationer i henhold til Aftalens vilkår og i overensstemmelse med den gældende Dokumentation. Andre kunder eller Trimble kan uafhængigt udvikle applikationer, der ligner kundeapplikationer. Trimble kan suspendere eller begrænse Kundens brug af integrationer, der er bygget ved hjælp af API-værktøjer, hvis Trimble med rimelighed vurderer, at Kundens brug af API-værktøjer eller andre manuelle eller automatiserede metoder til at få adgang til Trimble-systemer er væsentligt uforholdsmæssig i forhold til andre kunders brug.

2.6. Ikke-kommercielle Leverancer. "**Gratisversioner**" betyder Leverancer, der stilles til Kundens rådighed uden gebyr. "**Prøve- og betaversioner**" betyder Leverancer eller funktioner deri, der er tilgængelige på evaluerings- eller prøvebasis eller på alfa-, beta-, forhåndsvisnings-, Trimble Labs- eller anden tidlig adgangsbasis, uanset om Leverancen eller funktionen er gratis eller ej. Gratisversioner og prøve- og betaversioner kaldes samlet "**ikke-kommercielle Leverancer**." Medmindre andet er angivet i Dokumentationen, Ordren eller på anden måde angivet af Trimble skriftligt eller elektronisk, må Kunden kun bruge gratisversioner i et ikke-produktionsmiljø og til ikke-kommercielle formål, og prøveversioner og betaversioner må kun bruges til Kundens interne evaluering for at afgøre, om der skal købes en licens eller et Abonnement på Leverancen, og til at give Feedback til Trimble. Brugsperioden for prøveversioner og betaversioner er 30 dage, medmindre andet angives af Trimble. Prøveversioner og betaversioner kan være ubrugelige, ufuldstændige og/eller indeholde funktioner, som Trimble aldrig frigiver, og deres funktioner, ydeevne- og brugsoplysninger er Trimbles Fortrolige Oplysninger. Uanset hvad der ellers er fastsat i Aftalen: (a) Trimble har ingen forpligtelse til at opbevare Kundedata, der anvendes i forbindelse med ikke-kommercielle Leverancer, (b) Trimble leverer de ikke-kommercielle Leverancer "således som de nu er og forefindes" uden garanti, skadesløsholdelse, serviceniveauer eller Support, (c) Trimbles ansvar for ikke-kommercielle Leverancer vil ikke overstige USD 50, (d) Trimble kan til enhver tid opsige adgangen til en ikke-kommerciel Leverance, uanset årsag, øjeblikkeligt efter skriftlig eller e-mail-meddelelse til Kunden, og (e) Kunden kan til enhver tid ophøre med at bruge en ikke-kommercielt Leverance ved at ophøre med at bruge den ikke-kommercielle Leverance.

2.7. Uddannelsesmæssige versioner. Versioner af Leverancen, der er betegnet som "uddannelsesmæssige" eller et lignende udtryk, må udelukkende bruges af Kunden til uddannelsesmæssige formål, f.eks. af en underviser eller en studerende på en uddannelsesinstitution og under uddannelsesarbejde. Uddannelsesversioner må ikke bruges (a) af andre personer, (b) af uddannelsesinstitutioner til ikke-uddannelsesmæssige formål, eller (c) til profitformål, herunder professionelt arbejde eller kurser, der tilbydes mod betaling, eller af kommercielle enheder.

2.8. Levering. Leverancer og eventuelle Nøgler leveres elektronisk, medmindre andet angives i den gældende Ordre. Levering anses for at have fundet sted på den dato, hvor Leverancen og eventuelle Nøgler først stilles til rådighed for Kunden.

2.9. Overholdelse og Brugsbegrænsninger.

(a) Leverancen kan indsamle og overføre data om brug, nøglestatus, overholdelse og aktivering til Trimble, og disse data kan omfatte personoplysninger. Kunden må ikke deaktivere, ændre eller forstyrre driften af disse funktioner i Leverancen. Trimbles behandling af persondata til overholdelsesformål er beskrevet i Trimbles meddelelse om databeskyttelse, som findes på <https://www.trimble.com/en/privacy-notice>. Trimble kan bruge ovenstående oplysninger til interne forretningsformål, såsom at validere ægtheden af Autoriserede Brugere, at bekræfte Kundens overholdelse af Aftalen, at registrere Leverancen, at overvåge og validere overholdelse af Brugsbegrænsninger, til licensmåling og at beskytte Trimble mod ulicenseret eller ulovlig brug af Leverancen.

(b) Kunden skal overholde alle Brugsbegrænsninger. Hvis Kunden overskrider Brugsbegrænsningerne i løbet af Abonnementsperioden, kan Trimble fakturere Kunden for den brug, der overstiger de gældende Brugsbegrænsninger, til Trimbles gældende listeprijs, og Kunden skal da betale i overensstemmelse med Aftalen. Parterne kan endvidere Aftale en justering af brugsbegrænsningen, i hvilket tilfælde Kunden skal underskrive en ny Ordre og betale eventuelle gældende gebyrer.

(c) Efter Trimbles skriftlige anmodning skal Kunden skriftligt bekræfte, at Kundens brug af Leverancen er i fuld overensstemmelse med Aftalen (herunder eventuelle Brugsbegrænsninger). Trimble eller dennes autoriserede repræsentant er berettiget til med rimeligt forudgående varsel på mindst ti (10) dage at inspicere Kundens optegnelser og brug af Leverancen for at bekræfte Kundens overholdelse af Aftalen. Alle inspektioner vil blive udført i normal kontortid og på en måde, der ikke urimeligt forstyrrer Kundens forretningsaktiviteter. Kunden er kun ansvarlig for inspektionsomkostninger, hvis inspektionen afslører, at brugen ikke er i overensstemmelse med Brugsbegrænsningerne eller andet licenseret anvendelsesområde. Kunden skal straks betale alle ubetalte gebyrer.

2.10 Firmware. Trimble giver hermed Kunden en ikke-eksklusiv, ikke-overdragelig og ikke-underlicenserbar ret til at bruge Firmware udelukkende med det formål at betjene og bruge Hardware, underlagt alle Aftalens vilkår (Firmware vil blive betragtet som en Leverance i henhold til afsnit 2.4 (Anvendelsesbegrænsninger)).

3. **Databrug og ejerskab.**

3.1. Dataejerskab. Med undtagelse af Trimbles begrænsede rettigheder, der er angivet i Aftalen og mellem parterne, ejer Kunden alle Kundedata, herunder alle Immaterielle Rettigheder deri. Trimble ejer alle Anonymiserede Data og Brugsdata, herunder alle Immaterielle Rettigheder deri.

3.2. Begrænsede brugsrettigheder. Kunden giver hermed Trimble og Trimbles Koncernselskaber i Abonnementsperioden den ikke-eksklusive, verdensomspændende, uigenkaldelige og royaltyfrie ret til: (i) at bruge Kundedata til at levere Leverancerne til Kunden, (ii) at oprette Anonymiserede Data, (iii) at bruge og videregive Kundedata som tilladt i henhold til Aftalen eller Kundens skriftlige eller elektroniske samtykke eller instruktioner, og (iv) med forbehold af Trimbles fortrolighedsforpligtelser i afsnit 15 (Fortrolighed) og gældende databeskyttelseslovgivning (som defineret nedenfor) at bruge Kundedata til at udvikle, vedligeholde og forbedre Leverancen og andre produkter, Software og Tjenester fra Trimble eller Trimbles Koncernselskaber.

3.3. Adgang til data. Kunden har ikke adgang til Kundedata efter ophør eller udløb af Abonnementsperioden, medmindre andet er angivet i Ordren, Supplerende Vilkår eller Dokumentationen, eller parterne Aftaler andet skriftligt.

4. **Personoplysninger og databeskyttelse**. Følgende afsnit gælder for kunder, der handler i en kommerciel eller forretningsmæssig sammenhæng.

4.1. Alle Love vedrørende beskyttelse af privatlivet og databeskyttelse kaldes "**databeskyttelseslovgivning**". "**Personoplysninger**" defineres som i den gældende databeskyttelseslovgivning, eller hvis en definition ikke er angivet, alle personligt identificerbare oplysninger, som enten (a) leveres af Kunden eller på dennes vegne, eller (b) automatisk indsamles via Leverancen på Kundens vegne. "**Gældende**" betyder i denne sammenhæng, at den databeskyttelseslovgivning, der gælder for Kunden på Kundens primære forretningssted eller for Trimble på Trimbles primære forretningssted, og de Love, som parterne gensidigt Aftaler skriftligt, finder anvendelse. Hver part skal overholde alle gældende krav i databeskyttelseslovgivningen. Dette afsnit er et supplement til, og fritager, fjerner eller erstatter ikke, en parts forpligtelser eller rettigheder i henhold til gældende databeskyttelseslovgivning.

4.2. Kunden anerkender, at: (a) Trimble behandler personoplysninger på Kundens vegne, når Trimble udfører sine forpligtelser i henhold til Aftalen, bortset fra brugerregistrering, Softwarelicenser, Brugsdata og Anonymiserede Data, for hvilke Trimble fungerer som den ansvarlige part, og (b) de personoplysninger kan overføres, opbevares eller tilgås fra lande uden for det land, hvor Kundens primære forretningssted er beliggende, med henblik på at levere Leverancen og opfylde Trimbles øvrige forpligtelser i henhold til Aftalen.

4.3. Kunden skal sikre, at alle nødvendige samtykker og meddelelser er på plads for at muliggøre (a) Lovlig overførsel af de personoplysninger til Trimble i Aftalens løbetid og til Aftalens formål og (b) at Trimble Lovligt kan bruge, behandle og overføre de personoplysninger i overensstemmelse med Aftalen.

4.4. Hvis Trimbles behandling af personoplysninger er underlagt den generelle forordning om databeskyttelse ((EU) 2016/679) eller den britiske databeskyttelseslov fra 2018, gælder , det gældende databehandlingslægg, som findes på <https://www.trimble.com/privacy/DPA-TI-EuroSubs> (eller efterfølgende URL), og derudover vil parterne på Kundens skriftlige anmodning udfærdige en kopi heraf. Overførsel af personoplysninger fra Trimble-enheder i Europa, der fungerer som dataeksportør, til Trimble-enheder i USA, der fungerer som dataimportør, er til fordel for Kunden underlagt de standardkontraktbestemmelser, der er tilgængelige på samme webadresse eller efter skriftlig anmodning til Trimble.

4.5. Hvis Trimbles behandling af personoplysninger er underlagt databeskyttelseslovgivning i USA, er Customer US Data Processing Addendum for Customer Personal Information (som kan findes på www.trimble.com/privacy/us-dpa-customer (eller anden efterfølgende URL) ved henvisning indarbejdet i Aftalen.

5. **Kundens forpligtelser.**

5.1. Kundedata. Kunden er ansvarlig for sine Kundedata, herunder deres indhold, nøjagtighed og overholdelse af Lovgivningen. Kunden erklærer og indestår for, at Kunden har fremsat alle oplysninger og er i besiddelse af de rettigheder, samtykker og tilladelser, der er nødvendige for at bruge Kundedataene i forbindelse med Leverancen og give Trimble de rettigheder, der er givet i henhold til Aftalen, uden at overtræde eller krænke Lovgivning, tredjepartsrettigheder (herunder

Immaterielle Rettigheder og offentliggørelses- eller privatlivsrettigheder) eller eventuelle vilkår eller privatlivspolitikker, der gælder for Kundedataene.

5.2. Forbudte Data og Højrisikoaktiviteter. Kunden må ikke bruge Leverancen med Forbudte Data eller til Højrisikoaktiviteter. Kunden anerkender, at Leverancen ikke har til formål at opfylde juridiske forpligtelser for disse anvendelser, herunder HIPAA-krav, og at Trimble ikke er en Business Associate som defineret i HIPAA. Trimble og Trimbles leverandører fraskriver sig udtrykkeligt ethvert ansvar for og vil ikke være ansvarlige på nogen måde som følge af brug af Leverancen i forbindelse med Forbudte Data eller til Højrisikoaktiviteter.

5.3. Afhængigheder og kompatibilitet.

(a) Leverancen kan (i) kræve visse afhængigheder, herunder, men ikke begrænset til, internetforbindelse, mobiltjeneste, Hardware, dataforbindelser, operativsystemer, tredjepartsprodukter, Software og -Tjenester eller andre Trimble-produkter og -Tjenester samt satellitsignaler (samlet kaldet "**afhængigheder**"), og (ii) muliggøre kompatibilitet og/eller interoperabilitet med andre produkter eller Tjenester, der stilles til rådighed af Trimble, Kunden eller en tredjepart (samlet kaldet "**kompatibiliteter**").

(b) Afhængigheder og kompatibiliteter kan kræve betaling af et separat gebyr og er underlagt deres respektive vilkår og ikke underlagt Aftalen. Medmindre andet udtrykkeligt er aftalt skriftligt mellem parterne, er Kunden ansvarlig for alle afhængigheder og kompatibiliteter. Trimble kan til enhver tid ændre Leverancen, og bortset fra afhængigheder eller kompatibiliteter mellem Trimble-produkter, som Trimble skriftligt har forpligtet sig til at opretholde i Abonnementsperioden, garanterer Trimble ikke, at Leverancen fortsat vil fungere eller være kompatibel med afhængigheder eller kompatibiliteter. Trimble giver ingen garanti eller forpligtelser i henhold til Aftalen med hensyn til afhængigheder eller kompatibiliteter.

(c) Kunden erklærer og indestår for, at Kunden skal sikre, at leverandører af afhængigheder og kompatibiliteter skal: (i) etablere og opretholde tekniske, organisatoriske, fysiske og administrative sikkerhedsforanstaltninger, der er designet til at opretholde Leverancens sikkerhed og integritet, til branchestandard, og (ii) overholde de sikkerhedskontroller, konfigurationskrav og adgangsbegrænsninger, som Trimble pålægger, som til enhver tid måtte ændres af Trimble.

(d) Hvis Kunden aktiverer afhængigheder eller kompatibiliteter i forbindelse med Leverancen, kan Trimble tilgå og udveksle Kundedata med afhængighederne eller kompatibiliteterne på Kundens vegne. Trimble har intet ansvar eller forpligtelser i henhold til Aftalen med hensyn til, hvordan afhængigheder eller kompatibiliteter bruger eller behandler Kundedata. Hvis Trimble hoster afhængigheder eller kompatibiliteter på Kundens anmodning, erklærer og indestår Kunden over for Trimble for, at Kunden er i besiddelse af alle de nødvendige rettigheder. Trimble kan opkræve yderligere gebyrer for hostingtjenester.

5.4. Overholdelse. Kunden skal straks underrette Trimble, hvis Kunden bliver opmærksom på (i) en overtrædelse af fortrolighedsforpligtelser vedrørende Leverancen, (ii) en krænkelse (uanset om den er faktisk eller påstået) af Trimbles Immaterielle Rettigheder i Leverancen, eller (iii) uautoriseret brug af Leverancen, og vil yde Trimble rimelig bistand i forbindelse med retssager eller procedurer vedrørende disse hændelser.

6. **Suspension af adgang**. Trimble kan suspendere eller begrænse Kundens adgang til Software og levering af Support og Tjenester uden ansvar, og helt eller delvist, hvis (a) Kunden overtræder Brugsbegrænsninger, afsnit 2.3 (Autoriserede Brugere), afsnit 2.4 (Anvendelsesbegrænsninger) eller afsnit 5 (Kundens forpligtelser), (b) Kundens konto har været forfalden i ti (10) hverdage eller mere, eller (c) øjeblikkeligt, hvis Kundens eller Kundens Autoriserede Bruges handlinger eller undladelser truer Leverancens integritet, tilgængelighed eller sikkerhed eller Trimbles systemer, produkter eller infrastruktur (forudsat at Trimble gør en kommercielt rimelig indsats for at give Kunden forudgående varsel om en suspension, hvor Trimble fastslår, at der ikke foreligger presserende omstændigheder). Trimble ophæver suspensionen, når det relaterede problem eller den relaterede fejl er afhjulpet til Trimbles rimelige tilfredshed. Gebyrer vil fortsat gælde i suspensionsperioden.

7. **Visse funktioner**.

7.1. Leveranceindhold. Kunden har muligvis adgang til tredjepartsdata eller indhold ("**tredjepartsindhold**") eller Trimbles data eller indhold (samlet kaldet "**Leveranceindhold**") via Leverancen, uanset om dette er inkluderet som del af et Abonnement eller som et separat Abonnement fra tredjepart. Alt indhold i Leverancen, der er Trimble IP, udgør en del af Leverancen. Kunden må ikke: (i) tilgå, udtrække eller downloade Leveranceindhold eller dele heraf i batch eller massevis på nogen måde, (ii) bruge en enhed, Software eller rutine til at omgå Hardware eller Software, der forbyder volumenanmodninger om information, (iii) sælge, tilbyde at sælge, udleje, underlicensere eller overføre kopier af Leveranceindholdet eller dele heraf til en tredjepart eller tillade en tredjepart at bruge Leveranceindholdet, (iv) bruge Leveranceindholdet til at udvikle et lignende eller konkurrerende produkt eller tjeneste eller inkludere eller stille en del af Leveranceindholdet til rådighed i et andet produkt eller en anden tjeneste, (v) genskabe Leveranceindholdet eller på anden måde oprette en separat database eller et andet arkiv med Leveranceindholdet, (vii) bruge Leveranceindholdet til at træne, udvide eller korrigere en anden database eller et andet informationsarkiv, (viii) medmindre andet er angivet i Dokumentationen, tillade en anden person end en Autoriseret Bruger at få adgang til eller bruge Leveranceindholdet og afledninger heraf, eller (ix) på nogen måde stille en del af Leveranceindholdet til rådighed for offentligheden. Ved meddelelse fra Trimble eller opsigelse eller udløb af Abonnementsperioden skal Kunden øjeblikkeligt ophøre med at bruge og slette eller destruere alle elektroniske og fysiske kopier af Leveranceindholdet. Tredjepartsindhold leveres "således som det nu er og forefindes", og Kunden påtager sig risikoen og ansvaret vedrørende brug

af (eller resultater opnået gennem) tredjepartsindhold. Trimble og Trimbles leverandører giver ingen garanti for tredjepartsindhold, herunder vedrørende dets nøjagtighed, fortsatte tilgængelighed eller kompatibilitet.

7.2. Open source. Leverancen kan omfatte open source-Software fra tredjepart, som angivet i Dokumentationens eller på anden måde stillet til rådighed af Trimble.

7.3. Sikkerhed. Dette afsnit gælder for SaaS og hostingtjenester til Licenseret Software leveret på infrastruktur-som-en-service-basis. Trimble eller dets tredjeparts hostingudbyder(e) vil gøre en kommercielt rimelig indsats for at etablere og opretholde rimelige administrative, fysiske og tekniske sikkerhedsforanstaltninger, der er designet til at beskytte (a) sikkerheden, fortroligheden og integriteten af Kundedata, (b) mod forventede trusler eller farer for sikkerheden, fortroligheden og integriteten af Kundedata, (c) mod uautoriseret adgang til eller brug af Kundedata, og (d) mod ulovlig behandling, utilsigtet ødelæggelse eller tab af Kundedata.

7.4. Tredjepartsadgang. Kunden bemyndiger Trimble til at give adgang til sin(e) version(er) af Leverancen og dele Kundedata med autoriserede tredjepartsbrugere eller som ellers angivet af Kunden. Kunden er eneansvarlig for autoriserede tredjepartsbrugeres overholdelse af Aftalen og for alle handlinger eller undladelser fra autoriserede tredjepartsbrugere. Autoriserede tredjepartsbrugere betragtes som repræsentanter, som dette udtryk er defineret og brugt i afsnit 15 (Fortrolighed). Autoriserede tredjepartsbrugere er ikke tilsigtede tredjepartsbegunstigede i henhold til Aftalen. Trimble har intet ansvar for handlinger eller undladelse fra autoriserede tredjepartsbrugeres side, herunder i form af adgang til eller brug af Leverancen eller Kundedata. Tredjepartsadgang eller brug af Leverancen skal være til Kundens interne forretningsformål (eller dennes Koncernselskaber, hvis relevant), og adgang eller brug til andre formål er forbudt. Mellem Kunden og autoriserede tredjepartsbrugere vil alle data eller andre oplysninger, der uploades af denne tredjepart til Leverancen på Kundens vegne, udgøre Kundedata.

8. **Support**. Hvis Kunden er berettiget til Support og betaler eventuelle gældende gebyrer, stiller Trimble Support til rådighed i overensstemmelse med Supportvilkårene.

9. **Kommercielle vilkår**.

9.1. Betalingsvilkår og fakturering.

(a) Gebyrer fremgår af Ordren eller Arbejdsbeskrivelsen. Fornyelsesgebyrer for Abonnementer opkræves efter Trimbles gældende priser, uanset eventuelle nedsatte priser i en tidligere Ordre. Gebyrer inkluderer ikke gældende moms, merværdiafgift, vare- og tjenesteydelsesafgifter, eksport- eller importafgifter, transport- eller forsikringsafgifter, told- og afgiftsgebyrer, ejendomsskatter, tillægsgebyrer eller lignende afgifter, som alle er Kundens ansvar at betale. Medmindre Kunden giver Trimble tilladelse til direkte afregning eller et gyldigt fritagelsescertifikat for den relevante jurisdiktion, skal Kunden betale Trimble alle skatter, afgifter og gebyrer, der faktureres af Trimble i forbindelse med Leverancen. Kunden betaler eventuelle transaktionsgebyrer og eventuelle valutakursgevinster eller -tab, der opstår på transaktioner. Hvis Kunden tillader Trimble at hente Brugsdata fra Kundens enheder, opkræver Kunden ikke Trimble betaling for brugen af Kundens dataAbonnement.

(b) Trimble udsteder fakturaer i overensstemmelse med den faktureringsfrekvens, der er angivet i Ordren eller Arbejdsbeskrivelsen. Kunden accepterer at modtage fakturaer elektronisk på den/de e-mailadresse(r), som Kunden har oplyst Trimble til faktureringsformål, og accepterer fakturaer, som om de var modtaget med posten. Kunden er ansvarlig for at opretholde den/de aktuelle e-mailadresse(r) hos Trimble. Trimbles fremsendelse af en faktura til den/de angivne fakturerings-e-mailadresse(r) (uanset om Kunden rent faktisk modtager den) skal betragtes som Trimbles levering af den pågældende faktura. Hvis Trimble ikke udsteder en faktura i overensstemmelse med dette afsnit, skal dette ikke anses for et afkald fra Trimbles side på Trimbles ret til at modtage betaling i henhold til Aftalen, men Kunden er ikke forpligtet til at foretage betaling, før Trimble har udstedt en faktura til Kunden.

(c) Medmindre andet er angivet i Ordren eller Arbejdsbeskrivelsen, forfalder betalinger 30 dage fra fakturadatoen. Kunden skal betale i den valuta, der er angivet i Ordren eller i Arbejdsbeskrivelsen. Trimble er berettiget til at modregne betalinger i tidligere gældsposter på Kundens konto.

(d) Med forbehold af modstridende Love eller som udtrykkeligt angivet i Aftalen refunderes betalinger ikke. En Tvist vedrørende en del af en faktura eller et skyldigt beløb giver ikke Kunden ret til at tilbageholde den ubestridte del af fakturaen eller beløbet. Forsinkede betalinger, der ikke er underlagt en reel Tvist, pålægges renter med den laveste rente på 1,5 % pr. måned eller den maksimale rente, der er tilladt ved Lov. Kunden er ansvarlig for alle omkostninger ved inddrivelse af forfaldne beløb (inklusive advokatsalærer). Ved misligholdelse af Kundens betalingsforpligtelser i henhold til en Ordre eller Arbejdsbeskrivelse kan Trimble uden at begrænse Trimbles andre rettigheder og retsmidler erklære Kundens ufakturerede fremtidige gebyrer i henhold til alle Ordre for øjeblikkeligt forfaldne til betaling. Trimble har fortsat ret til at evaluere Kundens kreditvurdering igen og, hvis Trimble med rimelighed finder det nødvendigt, ændre Kundens betalingsbetingelser og kan til enhver tid kræve forudbetaling, tilfredsstillende sikkerhed (såsom, men ikke begrænset til, en bekræftet, uigenkaldelig remburss, der kan accepteres af Trimble) eller en garanti for rettidig betaling før forsendelse eller aktivering af tjenesten.

9.2. Tredjepartsappbutikker.

(a) Køb fra en appbutik. Hvis Kunden har opnået en licens eller anden rettighed til at bruge Leverancen gennem en tredjepartsappbutik, markedsplads eller andet lignende websted (hver især kaldet en "**appbutik**"), betragtes appbutikken som en "Forhandler" i henhold til Aftalen, og Kundens brug af Leverancen er underlagt afsnit 9.3 (Køb fra Forhandler). Medmindre andet udtrykkeligt er angivet i afsnit 9.3 (Køb fra Forhandler) og 9.2(c) (Vilkår for appbutikken), er alle gebyrer ikke-refunderbare, når først de er betalt. Kundens download af Leverancen kan være underlagt andre vilkår som angivet af operatøren af den appbutik, hvorfra Kunden downloadede Leverancen.

(b) Køb i appen. Leverancen kan give Kunden mulighed for at købe yderligere funktioner i selve applikationen (et "**køb i appen**"). Alle fakturerings- og transaktionsprocesser håndteres af udbyderen af appbutikken ("**udbyderen af appbutikken**"), fra hvis platform Kunden downloadede Leverancen, og er underlagt udbyderen af appbutikkens vilkår. Hvis Kunden har betalingsproblemer med køb i appen, skal Kunden kontakte udbyderen af appbutikken direkte.

(c) Appbutikkens vilkår. Hvis Kunden har downloadet Leverancen fra Apple Inc.'s Application Store, gælder Apple Apps Additional Terms, som kan findes på <https://www.trimble.com/en/legal/terms-and-conditions/apple-apps-additional-terms>, for Leverancen og og er ved henvisning indarbejdet i Aftalen. Hvis Kunden har downloadet Leverancen fra Google Inc.'s Application Store, gælder Android Apps Additional Terms, som kan findes på <https://www.trimble.com/en/legal/terms-and-conditions/android-apps-additional-terms>, for Leverancen og og er ved henvisning indarbejdet i Aftalen.

9.3. Køb fra Forhandler. Hvis Kunden har erhvervet Leverancen gennem en Forhandler, er vilkårene i dette afsnit gældende og har forrang i tilfælde af konflikt med andre bestemmelser i Aftalen.

(a) Aftalen er mellem Trimble og Kunden og regulerer Kundens adgang til og brug af Leverancen. Forhandlere er ikke bemyndiget til at ændre Aftalen eller afgive løfter eller forpligtelser på Trimbles vegne, og Trimble er ikke bundet af forpligtelser over for Kunden ud over det, der er angivet i Aftalen. Trimble er ikke part i (eller ansvarlig i henhold til) en separat Aftale mellem Kunden og Forhandleren og er ikke ansvarlig for Forhandlerens handlinger, undladelser, produkter eller Tjenester. Med henblik på afsnit 13 (Ansvarsbegrænsninger) anses Trimbles gældende listeprijs for Leverancen for at være det beløb, som Kunden har betalt eller skal betale til Trimble i henhold til Aftalen.

(b) I stedet for at betale Trimble betaler Kunden de gældende beløb til Forhandleren, som aftalt mellem Kunden og Forhandleren. Hvis Forhandleren undlader at betale Trimble de gældende gebyrer for Kundens brug af Leverancen, forbeholder Trimble sig retten til at opsiges Kundens adgang til og brug af Leverancen.

(c) Kundens købsoplysninger (f.eks. den pågældende Leverance, Abonnementsperioden, Brugsbegrænsninger, antallet af Autoriserede Brugere og eventuelle yderligere begrænsninger i brugsomfanget) vil være som angivet i den berettigelsesbekræftelse, der er udstedt af Trimble, og Forhandleren er ansvarlig for nøjagtigheden af alle oplysninger. Medmindre andet er angivet af Trimble, er Forhandleren eneansvarlig for at levere Leverancen til Kunden, og Trimble kan ikke holdes ansvarlig for Forhandlerens manglende levering.

(d) Garantiforpligtelser i henhold til afsnit 10.1 (Begrænset garanti) kan leveres af en Forhandler. Forhandleren har ingen bemyndigelse til at afgive erklæringer, oplysninger, garantier eller forpligtelser på Trimbles vegne. Hvis Forhandleren accepterer at yde Kunden Support eller professionelle Tjenester, har Trimble intet ansvar for den Support eller de professionelle Tjenester, der leveres af Forhandleren.

(e) I tilfælde af at Kunden er berettiget til refusion i henhold til Aftalen, skal Kunden anmode om refusionen gennem Forhandleren. Alle anmodninger, der sendes direkte til Trimble, vil blive omdirigeret til Forhandleren. Trimble refunderer eventuelle gebyrer til Forhandleren, og Forhandleren er eneansvarlig for at refundere gebyrer til Kunden, medmindre andet er angivet af Trimble. Trimble har intet yderligere ansvar over for Kunden, hvis Forhandleren undlader at refundere gebyrer til Kunden.

10. Garantier og ansvarsfraskrivelser.

10.1. Begrænset garanti. Med forbehold af Aftalen og ufravigelig Lov, der foreskriver det modsatte, garanterer Trimble over for Kunden, at Leverancen i garantiperioden i alle væsentlige henseender vil fungere som angivet i Dokumentation. "**Garantiperioden**" er (a) 90 dage fra Leveringsdatoen for Licenseret Software, der er licenseret på tidsbegrænset basis, og (b) i den gældende Abonnementsperiodes varighed for Abonnenter, bortset fra Korrektionstjenester, der leveres uden garanti, således som de nu er og forefindes og efter tilgængelighed. Hvis Leverancen ikke overholder afsnit 10.1 (Begrænset garanti) i garantiperioden, kan Kunden fremsætte et rimeligt detaljeret garantikrav inden for 30 dage efter, at problemet er opdaget. For krav, der rapporteres af Kunden inden for garantiperioden, og som Trimble vurderer er gyldige, vil Trimble rette denne manglende overensstemmelse ved at udstede korrigerede instruktioner, en begrænsning eller en omgåelse, eller ved at erstatte Leverancerne, efter Trimbles valg. Med forbehold af eventuelle modstridende Love er disse procedurer Kundens eneste retsmiddel og Trimbles fulde ansvar for manglende overensstemmelse med garantien i dette afsnit, hvis Leverancerne ikke overholder garantien i dette afsnit. Den foregående begrænsede garanti gælder kun, hvis og i det omfang (i) Leverancen, der er knyttet til garantien, er korrekt installeret, konfigureret, forbundet med, vedligeholdt, opbevaret og betjent i overensstemmelse med Dokumentation, og (ii) Leverancen, der er knyttet til garantien, ikke ændres eller misbruges. Den foregående

begrænsede garanti gælder ikke for (1) problemer forårsaget af uautoriseret brug eller ændringer, (2) ikke-understøttede eller uautoriserede versioner af Leverancen, (3) drift af Leverancen under andre specifikationer end eller i tillæg til Dokumentationen, (4) problemer i eller som følge af afhængigheder, kompatibiliteter eller tredjepartssystemer, -produkter eller -tjenester eller (5) ikke-kommercielle Leverancer.

10.2. Ansvarsfraskrivelser.

DE BEGRÆNSEDE GARANTIVILKÅR, DER UDTRYKKELIGT ER ANGIVET I AFTALEN ELLER I EVENTUELLE GÆLDENDE SUPPLERENDE VILKÅR, UDGØR TRIMBLES FULDE ANSVAR OG KUNDENS ENESTE RETSMIDLER I FORBINDELSE MED DEM OG TRÆDER I STEDET FOR ALLE FORPLIGTELSE ELLER ERSTATNINGSPLIGTIGHEDER FRA TRIMBLES SIDE, DER OPSTÅR SOM FØLGE AF ELLER I FORBINDELSE MED LEVERANCEN, PÅ ETHVERT TIDSPUNKT, ENTEN UNDER ELLER EFTER UDLØB AF DEN GÆLDENDE GARANTI. MED UNDTAGELSE AF EVENTUELLE BEGRÆNSEDE GARANTIVILKÅR, DER UDTRYKKELIGT ER ANGIVET I AFTALEN, LEVERES LEVERANCEN "SÅLEDES SOM DEN NU ER OG FOREFINDES" OG UDEN UDTRYKKELIG ELLER UNDERFORSTÅET GARANTI ELLER BETINGELSE AF NOGEN ART, HERUNDER, MEN IKKE BEGRÆNSET TIL, UNDERFORSTÅEDE GARANTIER ELLER BETINGELSER FOR SALGBARHED, EGNETHED TIL ET BESTEMT FORMÅL, TILFREDSSTILLENDE KVALITET, ADKOMST OG IKKE-KRÆNKELSE AF TREDJEPARTS RETTIGHEDER. SUPPLERENDE VILKÅR KAN INDEHOLDE YDERLIGERE ANSVARSFRASKRIVELSER. VISSE JURISDIKTIONER TILLADER IKKE BEGRÆNSNINGER I VARIGHED ELLER UDELUKKELSE AF EN UNDERFORSTÅET GARANTI. DERFOR GÆLDER OVENSTÅENDE BEGRÆNSNING(ER) MULIGVIS IKKE ELLER IKKE FULDSTÆNDIGT FOR KUNDEN.

TRIMBLE GIVER INGEN ERKLÆRING OG INDESTÅR IKKE FOR, AT KUNDENS BRUG AF LEVERANCEN VIL VÆRE UAFBRUDT ELLER FRI FOR VIRUS ELLER ANDRE MALWARE- ELLER PROGRAMBEGRÆNSNINGER, ELLER AT ALLE FEJL VIL BLIVE RETTET, AT TRIMBLE VIL GENNEMGÅ KUNDEDATA FOR AT KONTROLLERE NØJAGTIGHED, ELLER AT TRIMBLE VIL VEDLIGEHOLDE KUNDEDATA ELLER ANDRE DATA UDEN TAB. TRIMBLE ER IKKE ANSVARLIG FOR FORSINKELSER, FEJL ELLER PROBLEMER, DER ER FORBUNDET MED BRUG AF INTERNETTET, SATELLITTER, ELEKTRONISK KOMMUNIKATION ELLER ANDRE SYSTEMER UDEN FOR TRIMBLES KONTROL. TRIMBLE VIL IKKE PÅ NOGEN MÅDE VÆRE ANSVARLIG FOR OUTPUT, DER OPNÅS VED BRUG AF LEVERANCEN, ELLER KUNDENS TILLID TIL OUTPUT. KUNDEN ANERKENDER, AT AI-TJENESTER ER PROBABILISTISKE VÆRKTØJER, OG AT DERES OUTPUT KAN INDEHOLDE UNØJAGTIGHEDER, FEJL ELLER MATERIALE, DER ER UFULDSTÆNDIGT ELLER STØDENDE. KUNDEN ACCEPTERER, AT KUNDEN ALENE ER ANSVARLIG FOR GENNEMGANG, VERIFIKATION OG DEN ENDELIGE BRUG AF ALT AI-GENERERET INDHOLD OG HANDLINGER ELLER FOR INDHOLDET AF TREDJEPARTSSYSTEMER, SOM KUNDEN FORBINDER TIL AI-TJENESTEN. TRIMBLE GIVER INGEN GARANTI FOR NØJAGTIGHED, PÅLIDELIGHED ELLER EGNETHED TIL ET BESTEMT FORMÅL AF AI-GENERERET INDHOLD ELLER HANDLINGER. KUNDEN ER ANSVARLIG FOR OVERVÅGNING, ADMINISTRATION OG KONTROL AF KUNDENS BRUG AF LEVERANCEN. DETTE ANSVAR OMFATTER FASTSÆTTELSE AF PASSENDE ANVENDELSESMÅDER FOR LEVERANCEN OG VALG AF LEVERANCEN FOR AT OPNÅ DE TILSIGTEDE RESULTATER. TRIMBLE ER IKKE EN JURIDISK UDBYDER, OG RESULTATER, FORMULARER, POLITIKKER ELLER ANDRE MATERIALER, DER LEVERES AF TRIMBLE Gennem Leverancen eller Dokumentationen, ER IKKE TILSIGTET OG BØR IKKE FORLADES SOM JURIDISK RÅDGIVNING ELLER JURIDISK VURDERING. KUNDEN BØR RÅDFØRE SIG MED SINE EGEN JURIDISKE EKSPERTER VEDRØRENDE BRUGEN AF RESULTATER OG MATERIALER. KUNDEN ER LIGELEDES ANSVARLIG FOR AT FASTSÆTTE TILSTRÆKKELIGHEDEN AF UAFHÆNGIGE PROCEDURER TIL AT TESTE PÅLIDELIGHEDEN OG NØJAGTIGHEDEN AF ET OUTPUT FRA LEVERANCEN. KUNDEN KAN HAVE ANDRE LOVBESTEMTE RETTIGHEDER, MEN ALLE LOVBESTEMTE GARANTIER VIL VÆRE BEGRÆNSET TIL DEN KORTESTE LOVLIGT TILLADTE PERIODE.

10.3 Ansvarsfraskrivelser vedrørende yderligere Korrektionstjenester. Kunden anerkender, at Korrektionstjenester og relateret netværksadgang er underlagt transmissionsbegrænsninger forårsaget af en række faktorer, såsom atmosfæriske forhold, topografiske forhindringer, begrænsninger eller manglende dækning fra den underliggende teleudbyder og andre naturlige eller menneskeskabte forhold. Derudover kan motor- og tændingsstøj, metalafskærmning og interferens fra brugere af de samme eller tilstødende radiokanaler begrænse eller forstyrre Korrektionstjenesterne. Trimble er ikke ansvarlig for drift eller fejl i driften af satellitter eller tilgængeligheden af satellitsignaler.

11. **Varighed og opsigelse.**

11.1. Tidsubegrænset licens. Hvis Kunden køber en tidsubegrænset licens til Licenseret Software, fortsætter Kundens licens til den licenserede Software tidsubegrænset i henhold til Aftalens vilkår. Support til Licenseret Software kan være tilgængelig som et Abonnement og købes separat, medmindre andet er angivet af Trimble skriftligt eller på Ordren.

11.2. Abonnementer. Hvis Kunden køber et Abonnement, fremgår den første Abonnementsperiodes varighed og fornyelsers varighed af Ordren (samlet kaldet "**Abonnementsvilkår(ene)**"). Abonnementsperioden begynder på den tidligste af (a) Leveringsdatoen for en Leverance eller (b) 90 dage efter den dato, hvorpå Abonnementet sælges. Leverancer kan have forskellige Leveringsdatoer. Medmindre andet er angivet i Ordren eller er skriftligt angivet af Trimble, fornyes hver Abonnementsperiode for efterfølgende perioder af samme varighed, medmindre en af parterne giver den anden part mindst 30 dages varsel om ikke-fornyelse inden udløbet af den indeværende Abonnementsperiode. Medmindre andet skriftligt er angivet af

Trimble, skal alle Kundens Abonnementer have samme slutdato, hvis Kunden efterfølgende køber et eller flere yderligere Abonnementer, og Trimble kan fakturere alle gebyrer for Abonnementer på én faktura.

11.3. Opsigelse. Begge parter kan ophæve Aftalen (herunder alle Ordre og Arbejdsbeskrivelser) med skriftlig varsel, hvis den anden part (a) væsentligt misligholder en bestemmelse, der gælder for parten i henhold til Aftalen (herunder betalingsforpligtelser), forudsat at den ikke-misligholdende part har givet skriftlig meddelelse om denne misligholdelse eller undladelse, hvori misligholdelsen eller undladelsen er angivet, og hvis denne misligholdelse eller undladelse kan afhjælpes, undlader den misligholdende part at afhjælp misligholdelsen eller undladelsen eller fremlægge en skriftlig afhjælpningsplan, der er rimeligt acceptabel for den ikke-misligholdende part, inden for tredive (30) kalenderdage efter den misligholdende parts modtagelse af denne meddelelse, (b) ophører med driften uden en efterfølger, (c) søger beskyttelse i henhold til en konkurs, konkursbobehandling, trustAftale, kreditorordning, akkord eller lignende procedure, eller hvis en procedure anlægges mod den pågældende part og ikke afvises inden for 60 dage, eller (d) derefter er opført på, eller ejes eller kontrolleres for halvtreds procent (50%) eller mere, direkte eller indirekte og enten individuelt eller samlet, af en enhed eller person, der er opført på en eller flere eksportscreeningslister, der vedligeholdes af det amerikanske handelsministerium, det amerikanske udenrigsministerium eller det amerikanske finansministerium, herunder, men ikke begrænset til, enhedslisten, listen over afviste personer, listen over uverificerede personer og listen over specielt udpegede statsborgere og blokerede personer eller andre lignende lister, der vedligeholdes af den relevante offentlige myndighed (denne liste kaldes en "**liste over begrænsede parter**").

11.4. Opsigelsens virkninger. Ved udløb eller ophør af Aftalen, Ordren eller Arbejdsbeskrivelsen ophører Kundens ret til at bruge Leverancen, og Kunden skal straks ophøre med brug af og adgang til Leverancen og slette (eller efter anmodning returnere) alle kopier af Leverancen.

11.5. Fortsat gyldighed. Afsnit 1 Definitioner, 2.4 (Begrænsninger), 3.1 (Dataejerskab), 5 (Kundens forpligtelser), 9.1 (Betalingsvilkår og fakturering), 10.2 (Ansvarsfraskrivelser), 11.4 (Opsigelsens virkninger), 11.5 (Fortsat gyldighed), 12 (Immaterielle Rettigheder), 13 (Ansvarsbegrænsninger), 14 (Skadesløsholdelse), 15 (Fortrolighed), 16 (Generelle vilkår) og andre vilkår eller bestemmelser, der gælder for begivenheder, der indtræffer efter udløb eller opsigelse, skal fortsat være gyldige efter Aftalens opsigelse eller udløb. Medmindre der er fastsat et eksklusivt retsmiddel, begrænser udøvelsen af et retsmiddel i henhold til Aftalen, herunder opsigelse, ikke andre retsmidler, som en part måtte have.

12. Immaterielle Rettigheder.

12.1. Trimble IP. Mellem parterne, bortset fra begrænset brug i henhold til Aftalen, har og vil Trimble og Trimbles leverandører bibeholde alle Trimble IP og alle kopier, ændringer og afledte værker deraf. Trimble giver ingen Immaterielle Rettigheder til Kunden, medmindre det udtrykkeligt er angivet i Aftalen. Arbejde udført og Leverancer skabt af Trimble i henhold til Aftalen, herunder, men ikke begrænset til, via Tjenester, udgør Trimble IP og vil med henblik på at undgå tvivl ikke betragtes som "arbejde udført mod betaling" ejet af Kunden (bortset fra den begrænsede undtagelse, der er angivet i Bilag C).

12.2. Feedback. Kunden er til enhver tid velkommen til at give Trimble forslag, kommentarer eller anden Feedback i forbindelse med Leverancen ("**Feedback**"). Begge parter accepterer, at Feedback gives og vil blive givet helt frivilligt. Kunden må ikke give feedback, der er underlagt fortrolighedsforpligtelser og/eller er underlagt forpligtelser, der kræver, at Kundens produkter, teknologi, Tjenester eller Dokumentation, der omfatter eller er afledt af feedback, eller at Kundens Immaterielle Rettigheder licenseres eller på anden måde deles med tredjepart. Kunden giver hermed Trimble og Trimbles Koncernselskaber en ikke-eksklusiv, verdensomspændende, tidsubegrænset, uigenkaldelig, overdragelig, underlicenserbar, royaltyfri, fuldt betalt licens til at bruge og på anden måde udnytte denne feedback.

13. Ansvarsbegrænsninger.

13.1. MED UNDTAGELSE AF UDELUKKEDE KRAV ER INGEN AF PARTERNE (ELLER DERES LEVERANDØRER) ANSVARLIGE FOR ERSTATNING FOR TAB AF FORTJENESTE ELLER INDTÆGT, DATA, DER GÅR TABT ELLER BLIVER ØDELAGT, AFBRYDELSE AF FORRETNING, TAB AF GOODWILL ELLER DÆKNINGSOMKOSTNINGER ELLER SÆRLIGE, TILFÆLDIGE, TILGÆNGELIGE, INDIREKTE, PØNALE ELLER FØLGEERSTATNINGER AF NOGEN ART.

13.2. MED UNDTAGELSE AF UDELUKKEDE KRAV VIL HVER PARTS (OG DERES LEVERANDØRERS) SAMLEDE ANSVAR, DER OPSTÅR SOM FØLGE AF ELLER I FORBINDELSE MED AFTALEN, IKKE SAMLET OVERSTIGE DE BELØB, SOM KUNDEN HAR BETALT TIL TRIMBLE I LØBET AF DE FOREGÅENDE 12 MÅNEDER I HENHOLD TIL AFTALEN FOR DEN/DE LEVERANCE(R), DER GIVER ANLEDNING TIL ERSTATNINGSPLIGTEN.

13.3. "UNDTAGNE KRAV" BETYDER (i) KUNDENS BETALINGSFORPLIGTELSE I HENHOLD TIL AFTALEN, (ii) ERSTATNING, DER SKAL BETALES TIL EN TREDJEPART I HENHOLD TIL EN PARTS SKADESLØSHOLDSESFORPLIGTELSE I HENHOLD TIL AFTALEN, (iii) KUNDENS MISLIGHOLDELSE AF AFSNIT 2.3 (AUTORISEREDE BRUGERE), 2.4 (ANVENDELSESBEGRÆNSNINGER) ELLER AFSNIT 5 (KUNDENS FORPLIGTELSE) OG (iv) ALLE YDERLIGERE "UNDTAGNE KRAV", DER UDTRYKKELIGT ER ANGIVET I GÆLDENDE SUPPLERENDE VILKÅR.

13.4. ANSVARSBEGRÆNSNINGERNE I DETTE AFSNIT FINDER ANVENDELSE I DET OMFANG, DET ER TILLADT I HENHOLD TIL GÆLDENDE RET, OGSÅ SELVOM SKADERNE KUNNE HAVE VÆRET FORUDSET ELLER MULIGHEDEN FOR DISSE SKADER VAR BLEVET OPLYST, ELLER PÅ ANDEN MÅDE GJORT BEKENDT FOR EN PART, OG UANSET OM

SKADERNE UDSPRINGER AF MISLIGHOLDELSE AF EN ELLER FLERE GARANTIER, MANGLENDE OVERENSSTEMMELSE MED AFTALEN, KONTRAKT, ERSTATNINGSRETTLIGE FORHOLD, UAGTSOMHED, OBJEKTIVT ANSVAR, TILSIDESÆTTELSE AF EN LOVPÅLAGT PLIGT ELLER ANDET. VISSE JURISDIKTIONER TILLADER IKKE ANSVARSBEGRÆNSNINGER VED DØDSFALD, PERSONSKADE, SVIGAGTIGE URIGTIGE OPLYSNINGER, VISSE FORSÆTLIGE ELLER UAGTSOMME HANDLINGER, OVERTRÆDELSE AF BESTEMTE LOVBESTEMMELSER ELLER BEGRÆNSNING AF ANSVARET FOR INDIREKTE ELLER AFLEDTE TAB. I DETTE TILFÆLDE GÆLDER OVENSTÅENDE BEGRÆNSNING(ER) IKKE I DET OMFANG, DET ER FORBUDT VED LOV.

13.5. Afkaldene på rettigheder og begrænsningerne i dette afsnit udgør en aftalt fordeling af risiko mellem parterne og er en del af vederlaget for Trimble's opfyldelse af Aftalen. De forbliver gældende og finder anvendelse, selv hvis et begrænset retsmiddel i Aftalen viser sig ikke at opfylde sit væsentlige formål.

14. **Skadesløsholdelse.** Kunden skal forsvare, skadesløsholde og fritage Trimble for krav, omkostninger, skader, tab, ansvar og udgifter fra tredjepart (herunder rimelige advokatsalærer og -omkostninger samt andre juridiske udgifter), der måtte opstå som følge af eller i forbindelse med (a) brug eller ændring af en Leverance i strid med Aftalen, (b) Kundedata, kunde- eller tredjepartsafhængigheder eller -kompatibiliteter, eller (c) Kundens misligholdelse af afsnit 2.4 (Anvendelsesbegrænsninger), 5 (Kundens forpligtelser), 7.1 (Leveranceindhold), 9.2 (Tredjepartsappbutikker) eller 16.7 (Overholdelse) (hver især et "**krav**"). Trimble skal omgående meddele Kunden skriftligt om krav og vil samarbejde i forbindelse med kravet på Kundens regning. Kunden har eksklusiv ret til at kontrollere og afgøre alle krav, bortset fra at Kunden ikke må afgøre et krav uden Trimble's forudgående skriftlige samtykke (som ikke må tilbageholdes urimeligt), hvis forliget kræver, at Trimble erkender ansvar, betaler et beløb eller foretager handlinger eller undlader at foretage handlinger (ud over at ophøre med brugen af krænkende materialer). Trimble kan deltage i forsvaret af alle krav på egen regning.

15. **Fortrolighed.** Som modtagende part skal hver part (a) beskytte fortroligheden af den videregivende parts Fortrolige Oplysninger med samme grad af omhu, som parten udviser ved beskyttelsen af sine egne oplysninger af tilsvarende betydning (men ikke mindre end rimelig omhu), (b) ikke dele den videregivende parts Fortrolige Oplysninger med tredjeparter, undtagen som tilladt i Aftalen eller med den videregivende parts forudgående skriftlige eller elektroniske samtykke, og (c) kun bruge Fortrolige Oplysninger til at opfylde sine forpligtelser og udøve sine rettigheder i henhold til Aftalen. Den modtagende part kan videregive Fortrolige Oplysninger til sine medarbejdere, agenter, Koncernselskaber, leverandører og andre repræsentanter (samlet kaldet "**repræsentanter**"), der har et legitimt behov for dem (herunder, for Trimble, virksomhedens underleverandører), forudsat at (i) repræsentanterne er underlagt fortrolighedsforpligtelser, der ikke er mindre beskyttende end dem, der angives i dette afsnit, og (ii) den modtagende part er ansvarlig for overtrædelser af dette afsnit, der er forårsaget af partens repræsentanters handlinger eller undladelser. Disse fortrolighedsforpligtelser gælder ikke for oplysninger, som den modtagende part kan dokumentere (a) er eller bliver offentligt kendt uden den modtagende parts eller dennes repræsentanters medvirken, (b) parten retmæssigt kendte til eller besad på et ikke-fortroligt grundlag før modtagelsen i henhold til Aftalen, (c) parten retmæssigt modtog fra en tredjepart uden fortrolighedspligt, eller (d) parten uafhængigt udviklede uden at bruge den videregivende parts Fortrolige Oplysninger. Uautoriseret brug eller videregivelse af Fortrolige Oplysninger kan forårsage betydelig skade, hvor retsmidler (f.eks. økonomisk erstatning) alene er et utilstrækkeligt retsmiddel. I tilfælde af en faktisk eller truet misligholdelse fra en part, kan den anden part anmode om påbud, ud over andre tilgængelige rettigheder og retsmidler, for misligholdelse eller truet misligholdelse af dette afsnit, uden bevis for faktiske skader eller krav om at stille kaution eller anden sikkerhed. Intet i Aftalen forbyder parterne at offentliggøre oplysninger, hvis det kræves af Loven eller af staten eller en retskendelse, forudsat at (hvis det er tilladt i henhold til Loven) parten underretter den anden part på forhånd og med rimelighed samarbejder i bestræbelserne fra den anden part på at opnå fortrolig behandling. På den fremlæggende parts anmodning ved udløb eller opsigelse af Aftalen, vil den modtagende part slette alle den fremlæggende parts Fortrolige Oplysninger (undtagen Kundedata, som er behandlet i afsnit 3 (Databrug og ejerskab)). Fortrolige Oplysninger kan opbevares i den modtagende parts standardbackups efter sletning, men vil fortsat være underlagt Aftalens fortrolighedsbegrænsninger.

16. **Generelle vilkår.**

16.1. Overdragelse. Trimble kan overdrage Aftalen efter varsel til Kunden. Kunden må ikke overdrage eller overføre Aftalen (ved Lovens kraft eller på anden måde) uden forudgående skriftligt samtykke fra Trimble, og dette samtykke må ikke urimeligt tilbageholdes. Enhver ulovlig overdragelse er ugyldig. Aftalen er bindende og tilfalder hver parts tilladte efterfølgere og Aftaleerhververe.

16.2. Ændringer og modifikation af Leverance. Trimble kan til enhver tid ændre Aftalen ved skriftligt at meddele Kunden dette. Ændringer træder i kraft ved den næste eventuel fornyelse af Aftalen, medmindre Trimble angiver en tidligere ikrafttrædelsesdato. Hvis Trimble kræver ændringer med en tidligere ikrafttrædelsesdato, og Kunden gør skriftlig indsigelse, kan Trimble tillade ændringer at træde i kraft ved næste fornyelse. Hvis Trimble afviser at tillade en senere ikrafttrædelsesdato, er Kundens eneste retsmiddel dog at opsiges Aftalen med varsel til Trimble. I så fald refunderer Trimble eventuelle forudbetalte gebyrer for den opsagte del af den igangværende Abonnementsperiode. For at udøve denne opsigelsesret skal Kunden underrette Trimble om sine indsigelser inden for tredive (30) dage efter Trimble's meddelelse om den ændrede Aftale. Når den ændrede Aftale træder i kraft, udgør Kundens fortsatte brug af Leverancen Kundens accept af ændringerne. Trimble kan ændre Leverancerne, Dokumentation og Supportvilkårene for at afspejle nye funktioner eller ændret praksis, forudsat at ændringerne ikke væsentligt mindsker Trimble's samlede forpligtelser i forbindelse med Leverancen.

16.3. Afkald på rettigheder og individualitet. Afkald på rettigheder vedrørende bestemmelser eller misligholdelse af Aftalen (a) vil ikke være gældende, medmindre de er skriftlige, eller (b) vil fungere som eller blive fortolket som et fortsat afkald på rettigheder vedrørende af bestemmelsen eller misligholdelsen. I tilfælde af at en del af Aftalen anses for at være ugyldig eller uden retskraft, skal denne del fortolkes så tæt som muligt på parternes oprindelige hensigt, eller hvis fortolkningen ikke kan foretages, skal bestemmelsen eller en del deraf være adskilt fra Aftalen, forudsat at en bestemmelses ugyldighed, ulovlighed eller manglende retskraft helt eller delvist ikke påvirker gyldigheden af andre bestemmelser.

16.4. Force majeure. Ingen af parterne er ansvarlige for misligholdelse, forsinkelse eller manglende opfyldelse af deres forpligtelser i henhold til Aftalen (med undtagelse af betalingsforpligtelser) som følge af årsager uden for deres rimelige kontrol, herunder, men ikke begrænset til, strejker, blokader, krig, terrorisme, optøjer, internet-, satellit- eller forsynings- eller tredjepartsinfrastrukturfejl, teknologiske forstyrrelser i forsyningskæden, statslige Ordre eller handlinger, nationale eller regionale nødsituationer, pandemier eller naturkatastrofer ("**force majeure**"), forudsat at parten straks underretter den anden skriftligt om en hændelse og gør en kommercielt rimelig indsats for at genoptage opfyldelsen af sine forpligtelser så hurtigt som muligt. Forsinkelser eller manglende opfyldelse, som i henhold til dette afsnit fritager en part for ansvar, medfører en automatisk forlængelse af de relevante opfyldelsesfrister svarende til varigheden af de forhold, der har medført forsinkelsen eller den manglende opfyldelse.

16.5. Kommunikation. Meddelelser eller anden kommunikation, som en af parterne formidler til den anden part vedrørende Aftalen, anses for at være formidlet og forkyndt, når den er personligt afleveret, leveret af en velrenommeret international kurér, der kræver underskrift for modtagelse, adresseret til parten på dennes meddelelsesadresse, eller leveret via e-mail (a) til Trimble til legal_administration@trimble.com, og (b) til Kunden til en kundeadministrator, der er registreret hos Trimble, med virkning fra det tidspunkt, hvor modtageren via svar-e-mail bekræfter modtagelsen (med et automatisk svar, f.eks. en fraværsbesked, der ikke udgør en bekræftelse af en e-mail i henhold til dette afsnit). Meddelelsen anses for at være gældende ved levering eller afvist leveringsforsøg. Begge parter kan ændre deres meddelelsesadresse ved skriftlig meddelelse til den anden part. Kundens meddelelsesadresse vil være den adresse, der fremgår af Ordren eller Arbejdsbeskrivelsen. Trimbles kommunikationsadresse er den gældende adresse, der fremgår af Bilag A, eller hvis Trimble-enheden ikke findes der, fremgår den af Ordren. Derudover skal gyldige meddelelser til Trimble indeholde en påkrævet kopi til: Trimble Inc., Att: General Counsel – Important Legal Notice, 10368 Westmoor Drive, Westminster, CO 80021, USA. Trimble kan sende driftsmeddelelser til Kunden via e-mail eller gennem Leverancen, herunder, men ikke begrænset til, ændringer af Aftalen eller Dokumentation, suspensions-, opkrævnings- og opsigelsesmeddelelser vedrørende forfaldne byrder.

16.6. Eksportkontrol. Kunden anerkender, at Leverancen er underlagt eksportrestriktioner fra den amerikanske regering og importrestriktioner fra visse udenlandske regeringer. Kunden må ikke selv og må ikke tillade nogen tredjepart at fjerne eller eksportere fra USA eller tillade eksport eller reeksport af en del af Leverancen eller noget direkte produkt deraf: (a) til (eller til statsborgere eller personer bosiddende i) et land, der er underlagt embargo eller støtter terrorisme, (b) til personer på det amerikanske handelsministeriums liste over afslag på Ordre eller det amerikanske finansministeriums liste over særligt udpegede statsborgere, eller som ejes eller kontrolleres halvtreds procent (50%) eller mere, direkte eller indirekte, af disse personer eller enheder, (c) til et land, hvortil eksport eller reeksport er begrænset eller forbudt, eller hvortil den amerikanske regering eller et agentur deraf kræver en eksportlicens eller anden statslig godkendelse på tidspunktet for eksport eller reeksport uden først at indhente en licens eller godkendelse eller (d) på anden måde i strid med eksport- eller importrestriktioner, amerikansk Lovgivning eller udenlandsk agentur eller myndighed. Kunden indestår for, at Kunden ikke er placeret i, under kontrol af, eller er statsborger i eller bosiddende i et forbudt land eller på nogen liste over forbudte parter, og at Kunden ikke ejes eller kontrolleres halvtreds procent (50%) eller mere, direkte eller indirekte, hverken individuelt eller samlet, af disse personer eller enheder, og skal underrette den anden part skriftligt inden for fem (5) hverdage efter at være blevet opmærksom på eventuelle ændring i Kundens ejerskab eller kontrol, der ville medføre, at enheden optræder på eller bliver underlagt en liste over begrænsede parter. Leverancen må yderligere ikke anvendes til design eller udvikling af nukleare, kemiske eller biologiske våben eller missilteknologi eller til terroraktivitet uden forudgående tilladelse fra den amerikanske regering. Kunden skal forsvare og skadesløsholde Trimble imod ethvert ansvar (herunder advokatsalærer), der måtte opstå som følge af Kundens manglende overholdelse af vilkårene i dette afsnit. Kundens forpligtelser i henhold til dette afsnit fortsætter efter Aftalens ophør uanset årsag.

16.7. Overholdelse. Parterne skal i alle væsentlige henseender overholde alle Love i forbindelse med deres opfyldelse af Aftalen. Parterne, og tredjeparter, der handler på parternes vegne, skal overholde alle gældende amerikanske og internationale Love og regler mod korruption og bestikkelse, herunder, men ikke begrænset til, den amerikanske Lov om udenlandsk korruptionspraksis (Foreign Corrupt Practices Act), den britiske Lov om bestikkelse og andre (samlet kaldet "**Antikorrupsionslove**"). Parterne, og tredjeparter, der handler på parternes vegne, må ikke direkte eller indirekte tilbyde, love eller foretage betaling eller give noget af værdi til en embedsmand eller andre personer eller enheder, hvor hensigten er at påvirke en handling eller beslutning foretaget af embedsmanden eller andre personer eller enheder på utilbørlig vis for at opnå eller fastholde forretning eller andre fordele eller kommercielle fordele for parterne. Parterne, og tredjeparter, der handler på parternes vegne, må heller ikke anmode om eller acceptere betaling eller noget af værdi fra nogen, hvor hensigten er at påvirke en parts eller en tredjeparts handlinger, der handler på dennes vegne, på utilbørlig vis.

16.8. Gældende Lov og værneting. Den eneste og eksklusive gældende Lov, jurisdiktion og værneting for Aftalen og alle Tvister skal være: (a) som angivet i en eventuel Ordre, eller (b) på anden måde, som angivet i Bilag A, i hvert tilfælde med

udelukkelse af alle andre domstole og værneting, og parterne giver uigenkaldeligt samtykke til ovenstående eneste og eksklusive jurisdiktion og værneting, forudsat at Trimble kan vælge at anlægge sag ved domstole med jurisdiktion i Kundens placering. De Forenede Nationers konvention om Aftaler om internationale køb og eventuelle Lovvalgsbestemmelser, der giver anledning til et andet resultat, finder ikke anvendelse. Ingen Tvist kan anlægges af parterne mere end et (1) år efter, at Tvisten er opstået, bortset fra at et søgsmål om manglende betaling kan anlægges inden for to (2) år efter forfaldsdatoen. Parterne giver hermed afkald på i det maksimale omfang, Loven tillader, enhver indsigelse, herunder enhver indsigelse baseret på *forum non conveniens*, mod at anlægge en retssag i jurisdiktionen.

16.9. AFKALD PÅ RET TIL NÆVNINGEBEHANDLING (JURY TRIAL) – KRAV I USA. FOR ETHVERT KRAV, DER ANLÆGGES VED EN DELSTATSRET, FØDERAL DOMSTOL ELLER ANDEN DOMSTOL I EN JURISDIKTION INDEN FOR USA, GIVER HVER PART HERMED UIGENKALDELIGT OG UBETINGET, I DET OMFANG DET ER TILLADT EFTER GÆLDENDE RET, AFKALD PÅ ENHVER RET, SOM PARTEN MÅTTE HAVE TIL NÆVNINGEBEHANDLING (JURY TRIAL) I EN RETSSAG, RETSPROCES, SAG ELLER MODKRAV, DER UDSPRINGER AF ELLER HAR SAMMENHÆNG MED AFTALEN ELLER DE TRANSAKTIONER, SOM AFTALEN OMFATTER. DENNE BESTEMMELSE SKAL DOG IKKE HÅNDHÆVES ELLER KUNNE HÅNDHÆVES I DET OMFANG, ET AFKALD PÅ RETTEN TIL NÆVNINGEBEHANDLING (JURY TRIAL) ER FORBUDT ELLER STRIDER MOD DEN OFFENTLIGE ORDEN (PUBLIC POLICY) I DEN DELSTAT, HVOR RETSSAGEN, RETSPROCESSEN, SAGEN ELLER MODKRAVET ER ANLAGT.

16.10. Regionspecifikke vilkår. Yderligere vilkår for specificerede regioner er som angivet i Bilag B.

16.11. Publicity. Ingen af parterne må udsende en pressemeddelelse vedrørende parternes indgåelse af Aftalen uden den anden parts forudgående skriftlige godkendelse. Efter skriftlig godkendelse kan Trimble identificere Kunden (herunder ved brug af Kundens navn og logo) som Trimbles kunde, herunder på Trimbles hjemmeside, og kan inkludere Kunden i sit markedsføringsmateriale.

16.12. Overskrifter og sprog. Overskrifterne i Aftalen er kun indsat for nemheds skyld og har ingen substansmæssig virkning. Sproget i alle dele af Aftalen skal i alle tilfælde anses som en helhed og fortolkes efter sin rimelige betydning og ikke alene til fordel for eller til skade for nogen af parterne. Parterne anerkender og accepterer hermed, at Aftalens ordlyd skal anses for at være udarbejdet i fællesskab.

16.13. Underleverandører. Trimble kan benytte underleverandører i opfyldelsen af sine forpligtelser i henhold til Aftalen og er ansvarlig for sine underleverandørers handlinger og undladelser i forbindelse med deres opfyldelse af Trimbles forpligtelser i henhold til Aftalen.

16.14. Ingen tredjepartsbegunstigede. Medmindre det udtrykkeligt er angivet i eventuelle Supplerende Vilkår, findes der ingen tredjepartsbegunstigede i henhold til Aftalen.

16.15. Officielt sprog. Parterne har specifikt anmodet om, at Aftalen udformes på dansk. Hvis der skulle opstå konflikt mellem versioner af Aftalen på et andet sprog, er det den engelsksprogede version, der har forrang.

16.16. Selvstændige kontrahenter. Hver part er en uafhængig kontrahent og er ikke en ansat, agent, betroet eller bemyndiget repræsentant for den anden part.

16.17. Samlet Aftalegrundlag. Aftalen udgør parternes samlede Aftalegrundlag vedrørende dens genstand og erstatter alle tidligere eller samtidige forslag, meddelelser, Aftaler, forhandlinger og erklæringer vedrørende samme, uanset om disse er skriftlige eller mundtlige. Eventuelle yderligere, modstridende og/eller fortrykte vilkår, der fremgår af Kundens accept, Ordre eller tilhørende købsdokumentation, afvises hermed og vil ikke have nogen virkning.

16.18 Slutbrugere i den amerikanske offentlige sektor. Leverancer, der er købt af eller på vegne af den amerikanske offentlige sektor, er underlagt BEGRÆNSEDE ANVENDELSESRETTIGHEDER og er licenseret i overensstemmelse med og i henhold til politikkerne beskrevet i 48 C.F.R. § 12.212 (for civile myndigheder) og 48 C.F.R. § 227.7202 (for forsvarsministeriet). Leverancerne er "kommerciel computersoftware" og "Dokumentation til computersoftware", som hvert af disse udtryk er defineret i 48 C.F.R. § 2.101 og 48 C.F.R. § 227.7014 og anvendt i § 12.212 eller § 227.7202, alt efter hvad der er relevant. Kommerciel computersoftware og Dokumentation til computersoftware er kommercielt tilgængelige standardprodukter (COTS), der er udviklet fuldt ud for privat regning og er let tilgængelige på det kommercielle marked. Den kommercielle computersoftware og Dokumentationen til computersoftware er licenseret til den amerikanske offentlige sektor med kun de rettigheder, der gives til kommercielle og offentlige slutbrugere i henhold til vilkårene heri. Trimble forbeholder sig alle rettigheder, der ikke udtrykkeligt er givet til den amerikanske regering i henhold til Aftalen.

Bilag A

Trimble-enheder, gældende Lov, eksklusivt værneting/jurisdiktion

Kundens placering*	Trimble-enhed og kommunikationsadresse**	Gældende Lov	Eksklusivt værneting/jurisdiktion
USA	Trimble Inc. 10368 Westmoor Drive Westminster, CO 80021 USA	Staten Delaware	Stats- og føderale domstole i Wilmington, Delaware
Australien	Trimble Australia Pty. Ltd. Niveau 12 680 George St. Sydney, NSW 2000, Australien	New South Wales	Domstolene i Sydney, NSW, Australien
Canada	Trimble Canada Corporation 600-1741 Lower Water Street Halifax, Nova Scotia B3J 0J2	Provinsen Ontario og de føderale canadiske Love, der gælder i provinsen	Provins- og føderale domstole i Toronto, Ontario
Finland	Trimble Finland Oy, Hatsinanpuisto 8 02600 Espoo, Finland	Finland	Domstolene i Helsinki, Finland
Frankrig	Trimble France S.A.S. 1 quai Gabriel Péri Joinville-le-Pont, Frankrig 94340	Frankrig	Domstolene i Paris, Frankrig
Tyskland	Trimble Germany GmbH, Am Prime Parc 11, 65479 Raunheim Tyskland	Tyskland	Domstolene i Frankfurt am Main, Tyskland
Indien	Trimble India Systems Pvt Ltd. 4th Floor, Lakshmi Tech Park, 5/639, Rajiv Gandhi Salai, Tirumalai Nagar, Perungudi, Chennai, Tamil Nadu 600096, Indien	Indien	Domstolene i Chennai, Tamil Nadu, Indien
Storbritannien	Trimble UK Limited Trimble House Gelderd Road, Gildersome, Leeds, England, LS27 7JP	England og Wales	Domstolene i England og Wales
Alle andre lande eller områder, der ikke specificeres ovenfor	Trimble Europe B.V. Industrieweg 187a, 5683 CC Best, Holland	Holland	Domstolene i Amsterdam, Holland

* Kundens placering er Kundens faktureringsadresse som angivet på Ordren, eller hvis ingen adresse er angivet, den adresse, som Kunden har oplyst til Trimble ved registrering af sin onlinekonto.

** Adresser for Trimble-enheder, der ikke er angivet, skal være som angivet i Ordren eller i Arbejdsbeskrivelsen. Se yderligere obligatorisk meddelelsesadresse for Trimble i afsnit 16.5 (Kommunikation).

Bilag B

Regionspecifikke vilkår

Dette bilag indeholder regionsspecifikke vilkår for Australien, Den Europæiske Union, Frankrig, Holland og Tyskland.

Australien

For en kunde, der køber Leverancen i Australien, gælder følgende bestemmelser:

- (a) I dette afsnit betyder "**australsk forbrugerlovgivning**" den australske forbrugerlovgivning, der er angivet i bilag 2 til *Competition and Consumer Act 2010* (Cth), med efterfølgende ændringer, og "**ikke-udelukkelig betingelse**" betyder forbrugerens garantier, rettigheder eller retsmidler i henhold til den australske forbrugerlovgivning, der ikke kan begrænses, udelukkes, indskrænkes eller ændres, og som Kunden måtte være berettiget til.
- (b) I det omfang Loven tillader det, er Trimbles ansvar i forbindelse med brud på denne ikke-udelukkelig betingelse begrænset til følgende: (i) i tilfælde af varerne, til reparation eller udskiftning af varerne, levering af tilsvarende varer eller betaling af omkostningerne ved reparation eller udskiftning af varerne eller anskaffelse af tilsvarende varer, og (ii) i tilfælde af Tjenesterne, til genlevering af Tjenesterne eller betaling af omkostningerne ved genlevering af Tjenesterne.
- (c) Intet i Aftalen udelukker, begrænser eller ændrer ikke-udelukkelig betingelser.
- (d) Intet i Aftalen har til formål at fravige Trimbles forpligtelser i henhold til *Privacy Act 1988* (Cth) med efterfølgende ændringer.
- (e) Hvor Ordre(r) udgør en "lille virksomhedskontrakt" i henhold til den australske forbrugerlovgivning:
 - (i) Trimble må ikke fremskynde Kundens ufakturerede fremtidige gebyrer i henhold til Ordre
 - (ii) Kundens skadesløsholdelsesforpligtelser i henhold til Aftalen reduceres i det omfang, Trimbles handlinger eller undladelser har bidraget til eller forårsaget de krav, omkostninger, skader, tab, ansvar og udgifter, som Kunden har lidt
 - (iii) Trimbles ansvar i forbindelse med brud på ikke-ekskluderbar betingelser vil være et udelukket krav
 - (iv) Ingen Tvist eller retssag, der opstår i henhold til Aftalen, kan anlægges af nogen af parterne mere end tre år efter, at årsagen til sagsanlægget er opstået.

Den Europæiske Union

Hvis og i det omfang kapitel VI i forordning (EU) 2023/2854 ("**Dataloven**") finder anvendelse på en Leverance, gælder følgende:

Kunden kan give Trimble mindst tres (60) dages skriftligt varsel med anmodning om at Skifte til en databehandlingstjeneste, der tilbydes af en anden udbyder af databehandlingsTjenester, eller om at portere alle eksporterbare data og digitale aktiver i Leverancen til en lokal IKT-infrastruktur ("**Skifte**"), hvorefter Kunden har en periode på op til 30 dage til at Skifte eller portere. I den nævnte periode forbliver Aftalen gældende, herunder forpligtelserne vedrørende forretningskontinuitet og sikkerhed, og Trimble skal (i) yde rimelig assistance til Kunden og Kundens tredjeparter i forbindelse med Skiftet, (ii) give klare oplysninger om kendte risici for kontinuitet i leveringen af Leverancerne og (iii) støtte Kundens exitstrategi, der måtte være relevant for den pågældende Leverance, herunder ved at levere Kundedata og relevante oplysninger om Kundedata.

Aftalen skal anses for at være opsagt, og Kunden skal underrettes om opsigelsen i et af følgende tilfælde: (i) hvor det er relevant, ved afsluttet gennemførelse af Skiftet eller (ii) ved udgangen af den maksimale opsigelsesperiode, der er nævnt i dette afsnit, hvor Kunden ikke ønsker at Skifte, men slette Kundedataene. I tilfælde af denne opsigelse er Trimble berettiget til en opsigelsesbod svarende til de gebyrer, der skal betales for Abonnementet på den opsagte Leverance indtil udgangen af den oprindeligt aftalte periode, plus moms eller salgsafgift, alt efter hvad der er relevant. Kunden er ikke berettiget til refusion af forudbetalte gebyrer og skal betale alle fakturaer, der er udstedt for de Leverancer, for hvilke Abonnementet opsiges i henhold til dette afsnit. Medmindre Kunden kan indhente oplysninger om sine Kundedata fra brugen af Leverancen, vil Trimble give en detaljeret beskrivelse af de Kundedata, der er underlagt Skiftet. Trimble skal beskrive de kategorier af Kundedata, der er specifikke for Leverancens interne funktion, og som skal undtages fra de eksporterbare data, hvor der er risiko for brud på Trimbles eller Trimbles licensgivers forretningshemmeligheder, forudsat at disse undtagelser ikke hindrer eller forsinker den skifteproces, der er fastsat i dette afsnit. Trimble sletter Kundedataene efter Aftalens ophør i overensstemmelse med sin standardopbevaringspraksis.

Kundens meddelelse om at Skifte til Trimble skal specificere, om Skiftet er til en alternativ udbyder, og derefter identiteten af den alternative udbyder eller til en lokal IKT-infrastruktur; eller om der anmodes om sletning af Kundens eksporterbare data og digitale aktiver. Hvis Trimble anser Skiftet for teknisk uigennemførligt i den obligatoriske maksimale overgangsperiode som angivet i dette afsnit, skal Trimble underrette Kunden herom inden for 14 hverdage efter modtagelsen af anmodningen og skal med rimelighed begrunde den tekniske uigennemførlighed og angive en alternativ overgangsperiode, som ikke må overstige syv måneder. Aftalen gælder i denne længere overgangsperiode. Kunden kan forlænge overgangsperioden én gang med en periode, som Kunden anser for mere passende til sine egne formål.

Hvis Kunden har købt Abonnementet på en Leverance gennem en Forhandler, accepterer Kunden, at Trimble kan opfylde sine forpligtelser i henhold til dette afsnit gennem en Forhandler, og Trimble accepterer, at Kunden skriftligt kan underrette Forhandleren i stedet for Trimble. Kunden accepterer endvidere den ovenfor anførte opsigelsesbod som en tredjepartsrettighed, som Forhandleren er berettiget til.

Frankrig

For en kunde, der køber Leverancen i Frankrig gælder følgende bestemmelser:

Afsnit 9.1(d) ændres og omformuleres hermed som følger:

(c) Forsinkede betalinger medfører renter på 1,5% pr. måned eller den minimumssats, der er tilladt ved Lov (i øjeblikket tre (3) gange den lovpligtige rentesats), alt efter hvad der er højest, regnet fra den dato, hvor de pågældende beløb forfaldt, indtil den dato, hvor fuld betaling er modtaget. Inkassogebyrer på mindst EUR 40 vil blive tilføjet i overensstemmelse med artikel L. 441-10.II i handelsloven. Kunden er ansvarlig for alle andre omkostninger ved inkasso af forfaldne beløb (herunder retsomkostninger og advokatsalærer, som Trimble har afholdt). Hvis Kunden ikke skriftligt bestrider et fakturabeløb inden fakturaens forfaldsdato, anses Kunden for at have anerkendt fakturaens nøjagtighed og givet afkald på sin ret til at bestride den. En Tvist om en del af en faktura eller et forfaldent beløb giver Kunden ret til kun at tilbageholde eller udsætte betalingen af den omstridte del.

Følgende tilføjes hermed som afsnit 13.4a lige før afsnit 13.5:

(4a) HVER PART HAR HERMED FORPLIGTELSE TIL AT BEGRÆNSE DE SKADER, DE KAN LIDE I TILFÆLDE AF DEN ANDEN PARTS MISLIGHOLDELSE AF AFTALEN

Definitionen af "Forbudte Data" omfatter patient-, medicinske eller andre beskyttede sundhedsoplysninger, der er reguleret af den franske folkesundhedslov og GDPR, og Kundens tildeling af rettigheder i afsnit 2.1 (Abonnementer) gælder, så længe Kundedata er beskyttet af immateriel ejendomsret.

Holland

For en kunde, der køber Leverancen i Holland gælder følgende bestemmelser:

Bestemmelserne i afsnit 11.3 (Opsigelse) er det eneste grundlag for opsigelse af Aftalen, og i det omfang det er tilladt ved Lov, er Kundens ret til at ophæve Aftalen og kræve erstatning i henhold til lovbestemt ret (herunder, men ikke begrænset til, afsnit 6:265 i hollandsk civillov) udelukket.

ANSVARSBEGRÆNSNINGEN I AFSNIT 13 I EN PERIODE PÅ 12 MÅNEDER OMFATTER UDTRYKKELIGT FORPLIGTELSE TIL AT BETALE ERSTATNING I HENHOLD TIL EN GARANTI, DER ER NÆVNT I DISSE VILKÅR ELLER RELATEREDE KONTRAKTER ELLER DOKUMENTER, SAMT ERSTATNINGSFORPLIGTELSE (ONDEDAANMAKINGSVERPLIGTINGEN) OG SKADESLØSHOLDELSE. ANSVAR FOR DØDSFALD ELLER PERSONSKADE KAN IKKE OVERSTIGE EUR 1.250.000.

Anvendeligheden af § 6:227b, stk. 1, og § 6:227c, stk. 1, i den hollandsk civillov er udelukket i alle Aftaler mellem Trimble og personer, der ikke er forbrugere.

Tyskland

Hvis tysk Lov finder anvendelse på Aftalen, er følgende vilkår indarbejdet i Aftalen:

1. **Med hensyn til afsnit 4** er det med afvigelse fra afsnit 4.3 aftalt, at parterne også indgår den databeskyttelsesaftale, der er knyttet i henhold til <https://www.trimble.com/privacy> eller en efterfølgende URL, når Aftalen indgås. Kunden kan efter anmodning anmode om at få tilsendt en underskrevet kopi. Overførslen af persondata fra Trimble-faciliteter i Europa, der fungerer som dataeksportør, til Trimble-faciliteter i USA, der fungerer som dataimportør, er underlagt standardkontraktbestemmelser, som er tilgængelige på samme URL eller efter skriftlig anmodning til Trimble.

2. **Med hensyn til afsnit 9.1(d)** registreres det, at i henhold til gældende Lov, og forudsat at ingen forbruger er modpart i Aftalen, er den retskraftige maksimale rentesats ni (9) procent over basisrenten. Den maksimale rente gælder, hvis de lovmæssige betingelser for misligholdelse (Verzug) er opfyldt.

3. **Med hensyn til afsnit 11.3**, præciseres det, at de lovpligtige rettigheder til ekstraordinær opsigelse eller uden varsel forbliver uændrede.

4. **Følgende gælder for afsnit 10.2(a)**, afsnit 10.2(a) finder ikke anvendelse. Med hensyn til garanti (Gewährleistung) gælder de relevante bestemmelser i Trimbles Supplerende Vilkår. Derudover, medmindre dette udtrykkeligt er aftalt skriftligt, er det ikke meningen, at Trimble yder en garanti, der overstiger lovbestemmelserne (gesetzliche Gewährleistung).

5 **Med hensyn til afsnit 13 (Ansvarsbegrænsninger)** gælder kun følgende bestemmelser for disse afsnit:

13.1. Trimble er ansvarlig for skader hos Kunden, som er forårsaget forsætligt eller ved grov uagtsomhed, som skyldes manglende opfyldelse af en udtrykkelig skriftlig garanti, som skyldes en ansvarspådragende overtrædelse af væsentlige

kontraktuelle forpligtelser (såkaldte kardinalforpligtelser), som skyldes en ansvarspådragende skade på liv, legeme eller helbred, eller for hvilke ansvar følger af produktansvarsloven eller anden ufravigelig lovgivning, i overensstemmelse med de relevante lovbestemmelser.

13.2 Kardinalforpligtelser er de kontraktlige forpligtelser, hvis opfyldelse muliggør korrekt opfyldelse af kontrakten, og hvis overholdelse Kunden regelmæssigt kan gøre gældende, og hvis overtrædelse på den anden side bringer opfyldelsen af kontraktens formål i fare.

13.3 I tilfælde af misligholdelse af en kardinalforpligtelse er ansvaret – i det omfang skaden udelukkende er baseret på mindre eller normal uagtsomhed og ikke påvirker liv, legeme eller helbred – begrænset til skader, der typisk opstår i forbindelse med levering af den Software, som Kunden har købt, og som med rimelighed kunne forventes.

13.4 Yderligere ansvar – uanset retsgrundlaget – for både Trimble og Trimbles stedfortrædende agenter og stedfortrædende agenter er udelukket.

13.5 Hvis skade hos Kunden skyldes tab af data, er Trimble kun ansvarlig, hvis skaden ikke kunne have været undgået, hvis Kunden normalt havde sikkerhedskopieret de pågældende data.

6. **Med hensyn til afsnit 16.1** er det udover afsnit 16.1 fastsat, at Kunden i tilfælde af en ændring har øjeblikkelig og ubetinget opsigelsesret.

7. **Med hensyn til afsnit 16.8,**

Følgende afsnit gælder i stedet for afsnit 16.8. Gældende Lov og værneting. Aftalen og Tvister, der måtte opstå som følge heraf, er udelukkende underlagt lovgivningen i den jurisdiktion, der gælder for Kundens placering, som angivet i Bilag A (Trimble-enheder, gældende Lov, eksklusiv jurisdiktion/værneting) under "Gældende Lov", uden hensyntagen til eller anvendelse af Lovvalgsbestemmelser. De Forenede Nationers konvention om kontrakter om internationale køb af varer finder ikke anvendelse. Alle krav, sager og Tvister, der opstår som følge af Aftalen, er underlagt Kunden, hvis Kunden er en handlende, en juridisk enhed i henhold til offentlig ret eller en særlig fond i henhold til offentlig ret, eller hvis Kunden ikke har en generel jurisdiktion i Forbundsrepublikken Tyskland. Den eneste og eksklusive jurisdiktion og værneting er angivet i Bilag A (Trimble-enheder, gældende Lov, eksklusiv jurisdiktion/værneting) under "Eksklusiv jurisdiktion/værneting".

8. **Mht. afsnit 16.14,** afsnit 16.14 finder ikke anvendelse.

Bilag C

Tjenestevilkår

- Generelt.** Trimble eller Trimbles autoriserede serviceudbydere vil gøre en kommercielt rimelig indsats for at levere Tjenester til Kunden som beskrevet i Ordren eller i Arbejdsbeskrivelsen. Eventuelle ændringer i omfanget skal foretages skriftligt og godkendes af autoriserede repræsentanter for Kunden og Trimble. Disse tjenestevilkår gælder kun for Tjenester og ikke for andre Leverancer, selvom der henvises til andre Leverancer i en Ordre eller i en Arbejdsbeskrivelse.
- Uddannelse og e-læring.** For tjenesteydelser, der består af levering af uddannelse eller e-læring (f.eks. videoer, manualer), skal indhold, der stilles til rådighed af Trimble, ikke være en Leverance (som defineret nedenfor), og ingen Immaterielle Rettigheder heri overdrages eller overføres til Kunden. Medmindre andet er angivet i en Ordre eller Dokumentation, udløber forudbetalt uddannelses- og e-læringsindhold, hvis det ikke er gennemført inden for seks måneder fra Ordrens eller arbejdsopgavens ikrafttrædelsesdato. Trimble forbeholder sig retten til at omplanlægge kurser, hvis Trimble i god tro fastslår, at fremmødet ikke er tilstrækkeligt, eller at det oprindeligt planlagte tidspunkt eller sted ikke længere er muligt. Hvis Ordren angiver en dato, hvor Tjenesterne skal være gennemført, vises denne dato som illustrativt eksempel. Den faktiske færdiggørelsesdato for Tjenesterne fremgår af fakturaen.
- Kundematerialer.** Kunden skal give Trimble rimelig adgang til Kundens tekniske data, computerprogrammer, filer, Dokumentation og/eller andet materiale (samlet kaldet "**Kundematerialer**") og til Kundens ressourcer, personale, udstyr og faciliteter i det omfang, det er nødvendigt for udførelsen af Tjenesterne. Kunden er ansvarlig for og påtager sig risikoen for eventuelle problemer, der måtte opstå som følge af indholdet, nøjagtigheden, fuldstændigheden, kompetencen eller gennemførtheden af Kundematerialer eller Kundens personale. I det omfang Kunden ikke rettidigt giver den ovennævnte adgang, der kræves for, at Trimble kan udføre Tjenesterne, er Trimble fritaget for at udføre Tjenesterne, indtil varerne eller adgangen stilles til rådighed. Kunden giver hermed Trimble en begrænset og tilbagekaldelig ret til at bruge Kundematerialer med det formål at udføre Tjenesterne. Kunden ejer og beholder ejerskabet (herunder alle Immaterielle Rettigheder) til Kundematerialerne.
- Kundens lokaler.** Kunden skal give Trimble sikker adgang til Kundens lokaler, som det med rimelighed er nødvendigt for, at Trimble kan udføre Tjenesterne, hvis levering af Tjenesterne på stedet er nødvendig og accepteret af Kunden. Trimbles personale skal overholde Kundens rimelige skriftlige regler og forskrifter vedrørende brugen af Kundens lokaler, forudsat at disse skriftlige regler og forskrifter stilles til rådighed for Trimble inden påbegyndelsen af levering af Tjenesterne på stedet.
- Kundens afhængigheder.** Kunden er ansvarlig for at udføre alle handlinger, der er identificeret eller beskrevet i Aftalen, som er en betingelse for, at Trimble kan levere Tjenesterne. Hvis Kunden undlader at udføre handlinger, og dette resulterer i en forsinkelse for Trimble i forhold til en leveringsplan eller resulterer i yderligere dokumenterbare omkostninger for Trimble, skal Trimble ikke anses for at være forsinket i sine forpligtelser, og Trimble har ret til betaling af yderligere omkostninger.
- Produkter. "Produkt(er)"** betyder alle Trimble-produkter som udtrykkeligt angivet i en Arbejdsbeskrivelse eller Ordre. Trimble giver hermed Kunden en global, royaltyfri, ikke-eksklusiv, ikke-underlicenserbar, ikke-overdragelig og ikke-overdragelig licens til at bruge produkterne til sine interne forretningsformål i forbindelse med Leverancen i forbindelse med produkterne, og kun i den periode, Kunden har autoriseret brugen af Leverancen. Medmindre andet udtrykkeligt er angivet i Ordren eller Arbejdsbeskrivelsen, ejer og beholder Trimble ejerskabet (herunder alle Immaterielle Rettigheder) af produkterne (eksklusive Kundematerialer) og eventuelle ændringer, forbedringer og afledte værker deraf (herunder i det omfang det omfatter feedback). Hvis parterne har aftalt, at Trimble vil overdrage ejerskabet af produkterne (eksklusive eventuelle eksisterende Trimble-materialer som angivet nedenfor) til Kunden, skal den relevante Arbejdsbeskrivelse som en forudgående betingelse for denne overdragelse udtrykkeligt (a) identificere de specifikke produkter, hvis ejerskab skal overføres til Kunden, og (b) angive vilkårene for overdragelsen. Med hensyn til eventuelle eksisterende Trimble-materialer, der leveres som en påkrævet komponent i et produkt, der ejes af Kunden, giver Trimble hermed Kunden en global, royaltyfri, ikke-eksklusiv, ikke-underlicenserbar, ikke-overdragelig og ikke-overdragelig licens til at bruge disse eksisterende materialer udelukkende til egne interne forretningsformål i forbindelse med Leverancen, der indeholder produkterne.
- Begrænset garanti.** Trimble vil udføre Tjenesterne på en professionel og fagmæssig korrekt måde. Hvis Kunden giver meddelelse om manglende overensstemmelse inden for ti (10) dage efter levering af de pågældende Tjenester, og hvis Kunden giver Trimble en tilstrækkeligt detaljeret begrundelse, der gør det muligt for Trimble at identificere de ydelser, der ikke er i overensstemmelse, skal Trimble som eneste ansvar og forpligtelse i tilfælde af manglende levering af Tjenester, der opfylder denne garanti, enten (a) genudføre de ikke-overensstemmende Tjenester uden yderligere omkostninger for Kunden eller (b) udstede en kreditnota for de Tjenester, som Trimble identificerer som ikke-overensstemmende.
- Rejseudgifter.** Trimble fakturerer Kunden for rimelige rejseudgifter, der er afholdt i forbindelse med udførelsen af Tjenesterne. Udgifter kan faktureres separat fra gebyrer og kan omfatte, men er ikke begrænset til, flybilletter og anden transport, indkvartering og løbende småudgifter. Udgifter kan også omfatte måltider, der refunderes efter en fast dagspris, som er tilgængelig efter anmodning.
- Ikke-hvervning.** Under levering af Tjenester og i en periode på 12 måneder efter, at de relevante Tjenester er afsluttet, må Kunden ikke, direkte eller indirekte, hverve, ansætte, engagere eller forsøge ovenstående, personer, der var ansat eller var

uafhængige entreprenører hos Trimble, som leverede Tjenester til Kunden, uden Trimbles udtrykkelige forudgående skriftlige samtykke.